

ARCHIVO 1

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
Decreto 13-2013, Artículo 17 Ter, incisos e) y f)
Informe del mes de Agosto de 2018

7ª. Avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca, PBX: 2413-7000

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
Decreto 13-2013, Artículo 17 Ter, incisos e) y f)

Entidad	Oficio	Asunto
Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente - ADIN-	No.245-2018 con fecha 3 de septiembre de 2018	Informe de avance físico-financiero del mes de agosto de 2018

7ª. Avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca, PBX: 2413-7000

MINISTERIO DE AGRICULTURA,
GANADERIA Y ALIMENTACION
RECIBIDO
06 SEP 2018
ADMINISTRACION FINANCIERA
HORA: 11:21 POR: [Firma]

UDAF CENTRAL
- MAGA -
Contabilidad ☐
Presupuesto ☒
Tesoreria ☐
Unidad de Apoyo ☐

43029

Oficio No. 245-2018
Referencias: CAPG/sc

Zacapa, 03 de septiembre de 2018

Lic. Erick Mauricio Saravia R.
Administrador Financiero
Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación.

Atentamente por este medio me dirijo a usted deseándole éxitos en sus labores cotidianas. El motivo de la presente es para hacerle entrega de:

- INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO, correspondiente al mes AGOSTO de 2018. Del Proyecto Educativo: ADIN-MAGA.
- INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO, correspondiente al mes de AGOSTO de 2018. PROYECTO APROVISIONAMIENTO DE CAPITAL SEMILLA PARA LA EJECUCIÓN DE PROGRAMA DE FORMACIÓN A LOS MEJORES ESTUDIANTES DE LA EANOR.

El cual consta de 4 hojas.

Sin otro particular se suscribe de usted, deferentemente.



UNIDAD FINANCIERA
PROGRAMACION Y PRESUPUESTO
RECIBIDO
10 SEP 2018
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACION
HORA: 8:44 FIRMA: [Firma]

[Firma]
P.C. César Augusto Paiz Gómez
Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal
Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente. -ADIN-

C.C. Contraloría General de Cuentas
Delegación Departamental de Zacapa.
Congreso de la República de Guatemala.
Archivo.

Llanos de La Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.
Teléfonos: 7823-0482, 7823-0479 E-mail eanor_zacapa@yahoo.com


✓

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE TRANSFERENCIAS DE RECURSOS PÚBLICOS									
Artículo 32, Bis, del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto; Artículo 9, del Acuerdo Gubernativo No. 300-2017, que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal 2018, Artículo 23, del Decreto No. 50-2016, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal 2017, vigente nuevamente para el ejercicio fiscal 2018.									
Artículos 14 y 15 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.									
Responsable de la actualización de la información:			P.C. César Augusto Paiz Gómez						
Informe correspondiente al mes de: AGOSTO 2018			Fecha de actualización: 03 DE SEPTIEMBRE DE 2018						
1. Número de Identificación Tributaria (RIT) de la entidad receptora de transferencia			3312509-0						
2. Código y Nombre de la entidad receptora de transferencia:			ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE - ADIN						
3. Página de Internet de la entidad receptora de transferencia:			easnor_zacapa@yahoo.com						
4. Dominio Ffiscal de la entidad receptora de transferencia:			Llanos de la Pragua, Zacapa						
5. Números telefónicos de la entidad receptora de transferencia:			7823-0479						
6. Número de convenio o base legal que autoriza la transferencia:			Convenio 5-98 y Addendum 08-2018						
7. Representante Legal de la entidad receptora de transferencia:			P.C. César Augusto Paiz Gómez						
8. Objetivo de la transferencia:			Aporte para el funcionamiento del Centro de Educación Media y Agropecuaria del Nororiente - CEAN						
9. Metas asociadas a la transferencia:			Implementación y ejecución del Proyecto: ADIN-MAGA, en atención Educativa a 191 estudiantes de la Carrera de Perito Agrónomo.						
10. Nombre de la Entidad de la Administración Central, Descentralizada, Autónoma o Empresa Pública que otorga los recursos:			MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN						
11. Monto anual de la transferencia			Q3,000,000.00						
12. Eje de Gobierno al que contribuye la transferencia (1)			OTROS						
II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL									
No.	Metas	Unidad de Medida Designación (2)	Avance Físico de la Ejecución		Avance Financiero de la Ejecución			% de Ejecución	Observaciones (Justificación de variaciones)
			Programada Anual	Ejecutada Acumulada	Total Transfiriendo Acumulada	Ejecutada Acumulada	% de Ejecución		
1	Implementación y ejecución del Proyecto: ADIN-MAGA, en atención Educativa a 191 estudiantes de la Carrera de Perito Agrónomo	Estudiantes	191	183	Q3,000,000.00	Q1,808,836.94	96%	99.03%	Se integraron dos estudiantes de traslado y se retiraron cinco estudiantes por reprobar mas de dos cursos y uno por asuntos personales

III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL														
No.	Metas	Unidad de Medida Descripción												
			ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE
1	Implementación y ejecución del Proyecto: ADIN- MIGA, en atención Educativa a 191 estudiantes de la Carrera de Puerto Agoncino	Financiero	-	-	-	499,841.22	299,958.39	299,499.01	300,430.20	409,108.12	-	-	-	-
		Físico	191	190	189	187	188	188	187	183	-	-	-	-

IV. POBLACIÓN BENEFICIARIA (3)									
Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad							
		Mujeres				Hombres			
		0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más
Zacapa	Zacapa		26				157		
..... Ul.	0								
(1) Indicar Pacto de Gobierno: a) Pacto Hambre Cero, b) Pacto Paz, Seguridad y Justicia, c) Pacto Fiscal y Competitividad, d) otro de Gobierno. (2) Unidad de Medida: Se refiere al nombre de la Unidad de Medida del listado adjunto. (3) Población Beneficiaria: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.									
Observaciones: Se integraron 02 estudiantes de traslado, se retiraron 05 por reprobar más de 02 materias y 01 por asuntos personales.									




 P.C. César Augusto Paliz-Gómez
 Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal
 Asociación para el Desarrollo Integral de Nororienté -ADIN-

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE TRANSFERENCIAS DE RECURSOS PÚBLICOS															
EN CUMPLIMIENTO AL ARTÍCULO 35 DEL DECRETO 33-2011 DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA															
LEY DEL PRESUPUESTO GENERAL DE INGRESOS Y EGRESOS DEL ESTADO PARA EL EJERCICIO FISCAL 2018															
P.C. César Augusto Paiz Gómez															
Informe correspondiente al mes de: AGOSTO 2018															
Fecha de actualización: 03 DE SEPTIEMBRE DE 2018															
3312509-0															
ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN															
carol_facapa@yahoo.com															
Llanos de la Fragua, Zacapa															
7823-0479															
123-2003															
P.C. César Augusto Paiz Gómez															
EAVOH															
Becas a Estudiantes															
Banco de Desarrollo Rural, S.A.															
Q122,984.35															
OTROS:															
II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL															
No.	Metas	Unidad de Medida Descripción (2)	Avance Físico de la Ejecución		Avance Financiero de la Ejecución				Observaciones	(Justificación de variaciones)					
			Programada Anual	Cantidad	Total Programado Anual	Total Transferido Acumulado	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución							
1	Becas a Estudiantes	PERSONA	315	245	77.78%	Q. 67,500.00	Q. 67,500.00	Q. 52,500.00	77.78%	Según Acta No. 07-2018, punto SEPTIMO de fecha: 13/04/2018, fueron aprobadas 15 renovaciones de beca y 20 nuevas becas para el ciclo escolar 2018					
IV. POBLACIÓN BENEFICIARIA (3)															
No.	Metas	Unidad de Medida Descripción	Número de personas por rango de edad												
			Mujeres						Hombres						
1	Becas a Estudiantes	PERSONA	Municipio		Zacapa		0-15		16-30		31-45		46 y más		Observaciones
			0		22		35		35		35		13		
Según Acta No. 07-2018, punto SEPTIMO de fecha: 13/04/2018, fueron aprobadas 15 renovaciones de beca y 20 nuevas becas para el ciclo escolar 2018															
(1) Indicar Pacto de Gobierno: a) Pacto Hambré Cero, b) Pacto Paz, Seguridad y Justicia, c) Pacto Fiscal y Competitividad, d) otro eje de Gobierno.															
(2) Unidad de Medida: Se refiere al nombre de la Unidad de Medida del listado adjunto.															
(3) Población Beneficiaria: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.															

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
SISTEMA DE CORRESPONDENCIA

Documento:	OFICIO No. 247-2018	No. de Referencia:	63029
Usuario que envía:	Olga Marina Requena Alvarez	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	10/09/2018 9:08 a.m.	Folios:	4
Asunto:	INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO CORRESPONDIENTE A AGOSTO DE 2018		

Trasladar A:

☐ Blanca Morayma Castaneda Vargas
☐ Christian Fernando Rodas Flores
☒ Hulda Priscila Castellanos
☐ Juan Esteban Ordonez Gonzalez
☐ Luis Leonel Villeda Hurtarte
☐ Maria Luisa Hernandez Giron
☐ Selvin Arnoldo Merida
☐ Sergio Anibal Molina Rosales

Detalle de traslados:

Propósito:

☐ Archivar
☐ Asistir
☐ Atender lo solicitado
☐ Emita Opinión
☐ Informe sobre el particular
☐ No procede lo solicitado
☐ Otros: _____
☐ Para su estudio y dictamen
☐ Procédase como se solicita
☐ Responder
☐ Su conocimiento y Efectos

Observaciones:

F.

Selvin Arnoldo Merida G.
JEFE DE LA UNIDAD DE PRESUPUESTO B.I.
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA
MAGA

Firma y Sello

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
Decreto 13-2013, Artículo 17 Ter, incisos e) y f)

Entidad	Oficio	Asunto
Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente - ADIN-	No.247-2018 del 3 de septiembre de 2018	INORME DETALLADO DE EJECUCIÓN DE GASTOS DE AGOSTO DE 2018

7ª. Avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca, PBX: 2413-7000

ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL
DE NORORIENTE -ADIN-

63027

63029



UDAF CENTRAL - MAGA -	
Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input checked="" type="checkbox"/>
Tesorería	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input type="checkbox"/>

Folio 1
Oficio No. 247-2018
Referencias: CAPG/sc

Zacapa, 03 de septiembre de 2018

Lic. Erick Mauricio Saravia R.
Administrador Financiero
Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación.

Atentamente por este medio me dirijo a usted deseándole éxitos en sus labores cotidianas. El motivo de la presente es para hacerle entrega de:

- INFORME DE EJECUCIÓN DETALLADA DE GASTOS, correspondiente al mes de AGOSTO de 2018. Del Proyecto Educativo: ADIN-MAGA.

El cual consta de 9 hojas.

Sin otro particular se suscribe de usted, deferentemente.




P.C. César Augusto Paiz Gómez
Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal
Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente. -ADIN-



c.c. Archivo.

Llanos de La Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.
Teléfonos: 7823-0482, 7823-0479 E-mail eanor_zacapa@yahoo.com

✓

INFORME DE EJECUCIÓN DETALLADA DE GASTOS
MINISTERIO DE AGRICULTURA, AGANADERIA Y ALIMENTACIÓN -MAGA- Y **LA ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN-**
A CARGO DE LAS ENTIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACIÓN -MAGA-

MES: AGOSTO 2018

OBJETIVO DEL CONVENIO: IMPLEMENTACIÓN DEL PROYECTO DENOMINADO CENTRO DE EDUCACIÓN MEDIA AGROPECUARIA DEL NORORIENTE -CEAN-

OBJETIVO DEL CONVENIO: IMPLEMENTACION DEL PROYECTO DENOMINADO CENTRO DE EDUCACION MEDIA AGROPECUARIA DEL MUNICIPIO DE ZACAPA																
Ubicación de Ejecución																
Ejecución Financiera																
No. Contable	Código del Proyecto/Programa	Designación del Programa/Proyecto	Descripción del Proyecto del Convenio	Departamento	Municipio	Unidad de medida	Cantidad programada	Cantidad ejecutada	% Avance	Método Contable o Empleado para prestar el servicio	Factura No. del proveedor	Monto de la Factura	Fecha de la Factura			
		Aportación Asociación e Institución	Pago de internet por microondas, correspondiente al mes de MAYO 2018	Zacapa	Zacapa	Servicio	2,866.07	2,866.07	0.00	4190491-5	Factura Cambiana Serie A, No. 004824	Q. 2,866.07	2/08/2018			
		Aportación Asociación e Institución	Planilla del 50% de Bonificación Anual (Bono 14)	Zacapa	Zacapa	Personal	Q. 41,148.25	Q. 41,148.25	0.00	-	028-2018	Q. 41,148.25	2/08/2018			
		Aportación Asociación e Institución	PAGO DE NOTA DE DEBITO No. 3454106, POR ACREDITACIÓN DE PLANILLAS	Zacapa	Zacapa	Personal	Q. 105.00	Q. 105.00	0.00	-	028-2018	Q. 105.00	2/08/2018			
		Aportación Asociación e Institución	Pago de DEORSA de fecha: 15/05/2018 AL 15/06/2018 al 21/06/2018 y del 21/06/2018 al 21/06/2018	Zacapa	Zacapa	Servicio	Q. 27,366.00	Q. 27,366.00	0.00	14620-3	Factura Nos. RDH, 0000000038796-38796, RGJ 0000000220200-220207 y OR4000000186 9976	Q. 27,366.00	2/08/2018			
		Aportación Asociación e Institución	Pago por compra de 01 batería LTH, de 15 placas. Lo anterior requerido para el funcionamiento del vehículo D-Max, marca Isuzu, color beige, Modelo 2017, Placas 040GKH al servicio de la institución	Zacapa	Zacapa	Unidad	Q. 1,250.00	Q. 1,250.00	0.00	620384-0	Factura Serie C, No. 028109	Q. 1,250.00	2/08/2018			

		Aportación Asociación e Institución	Pago por Servicios de Seguridad (Ita Agentes de seguridad) prestados en la finca pecuaria de la Escuela de Agricultura de Nororiente, EANOR, durante el mes de JUNIO 2018.	Zacapa	Zacapa	Servicio	20,000.00	0.00	4871842-0	Factura Serie A, No. 002034	Q. 20,000.00	20/08/2018
		Aportación Asociación e Institución	Pago por compra de 24 metros cúbicos de semento. Lo anterior requerido para la construcción del suelo en la entrada principal del complejo educativo, debido a que por motivos de invierno este se va severamente dañado.	Zacapa	Zacapa	Metros cúbicos	Q. 2,880.00	Q. 2,880.00	3704717-5	Factura Serie A, No. 0003765	Q. 2,880.00	20/08/2018
		Aportación Asociación e Institución	RETENCIONES SOBRE RENTAS DEL TRABAJO Y RETENCIONES SOBRE ACTIVIDADES LUCRATIVAS, CORRESPONDIENTES Aporte Patronal y Laboral al IGSS, JUNIO 2018	Zacapa	Zacapa	servicio	Q. 715.08	Q. 715.08	-	Formulario 22 004 726 583	Q. 715.08	20/08/2018
		Aportación Asociación e Institución	APORTE PATRONAL AL IGSS, JUNIO 2018	Zacapa	Zacapa	Pensión	23,513.35	23,513.35	-	Recibo de IGSS, DR-182-1, No. 1723383	23,513.35	20/08/2018
		Aportación Asociación e Institución	APORTE PATRONAL AL INTECAP, JUNIO 2018	Zacapa	Zacapa	Pensión	1,517.00	1,517.00	-	Recibo de IGSS, DR-182-1, No. 1723383	1,517.00	20/08/2018

		Aportación Asociación e Institución	PAGO DE NOTA DE DEBITO No. 3454111, POR ACREDITACIÓN DE PLANILLAS	Zacapa	Zacapa	Persona	Q. 110.00	Q. 110.00	0.00	-	029-2018	Q. 110.00	2/08/2018
		Aportación Asociación e Institución	Pago por compra de 02 galbes de pintura rojo oscuro y 01 galón de filler. Lo anterior requerido será utilizado para pintar zócalo de los sanitarios de hombres y mujeres que se encuentran ubicados en las instalaciones antiguas de la EANOR.	Zacapa	Zacapa	Unidad	Q. 316.00	Q. 316.00	0.00	3006652-2	Factura Serie C, No. 0001203	Q. 316.00	2/08/2018
		Aportación Asociación e Institución	PAGO DE TELGUA PERIODO correspondiente al periodo del 15/06/2018 al 14/07/2018	Zacapa	Zacapa	Servicio	Q. 629.00	Q. 629.00	0.00	192220-0	FACTURA SERIE FACE-63-FEA-002, NUMERO 1900340699?	Q. 629.00	2/08/2018
		Aportación Asociación e Institución	Planilla del Sueldo y Salarios	Zacapa	Zacapa	Persona	Q. 31,507.56	Q. 31,507.56	0.00	-	030-2018	Q. 31,507.56	2/08/2018
		Aportación Asociación e Institución	PAGO DE NOTA DE DEBITO No. 3454728, POR ACREDITACIÓN DE PLANILLAS	Zacapa	Zacapa	Persona	Q. 105.00	Q. 105.00	0.00	-	030-2018	Q. 105.00	2/08/2018
		Aportación Asociación e Institución	Planilla del Sueldo y Salarios y Prestaciones Laborales	Zacapa	Zacapa	Persona	Q. 4,827.83	Q. 4,827.83	0.00	-	032-2018	Q. 4,827.83	2/08/2018

	Aportación Asociación e Institución	Pago por compra de 12 piezas 11W40, 01 filtro de aceite y 02 filtros de diesel. Lo anterior requerido para el correcto funcionamiento de todos los sistemas del vehículo ISUZU, Placón P-0400KH, el cual se encuentra al servicio de la institución	Zacapa	Zacapa	Unidad	Q 885.00	Q 885.00	0.00	520296-0	Factura Serie C, No. 026328	Q 885.00	20/08/2018
	Aportación Asociación e Institución	Pago por compra de 08 unidades de todos los p.v.c. de 4" las 04 unidades de las p.v.c. de 4" las 08 unidades de p.v.c. de 1/2" las 02 unidades de 1/4" de polio de aspirante para p.v.c. y 01 línea spray blanco. Lo anterior requerido para la utilización para la elaboración de sistema de captación de agua de lluvia para ser purificada por medio de un sistema de filtración, dicho proyecto será realizado con el acompañamiento de la Entidad de Salud	Zacapa	Zacapa	Unidad	Q 2,283.00	Q 2,283.00	0.00	4416531-5	Factura Serie B1, No. 011294	Q 2,283.00	20/08/2018
	Aportación Asociación e Institución	Pago por Servicios de Seguridades (04 Seguridades de accidentes en la fuerza de trabajo de la Escuela de Agricultura de Noroeste ZANOR, durante el mes de JULIO 2018	Zacapa	Zacapa	Servicio	20,000.00	20,000.00	0.00	4871942-0	Factura Serie A, No. 002058	Q 20,000.00	20/08/2018
	Aportación Asociación e Institución	RETENCIONES SOBRE RENTAS DEL TRABAJO Y RETENCIONES SOBRE ACTIVIDADES LUCRATIVAS CORRESPONDIENTE AL MES DE JULIO 2018	Zacapa	Zacapa	servicio	Q 670.07	Q 670.07	0.00	-	Formulario 22 555 800 461	Q 670.07	20/08/2018
	Aportación Asociación e Institución	Aplicación Plural y Social al ISSS, 20/07/2018	Zacapa	Zacapa	Persona	23,699.75	23,699.75	0.00	-	Recibo de ISSS, DR-182-1, No. 1759809	23,699.75	20/08/2018

	Aportación Asociación e Institución	Aporte Patronal al INTECAP JULIO 2018	Zacapa	Zacapa	Peso	1,529.02	1,529.02	0.00		Recibo de IGSS, DR-182, 1, No. 1756809	1,529.02	2008/2018
	Aportación Asociación e Institución	Pago por compra de 01 chapa para adaptar en puerta. Lo anterior requerido será utilizado en la parte posterior a la chapa para la Asociación de Desarrollo de Zacapa, Centro de Desarrollo Educativo ENACOR por desahorro de la asistencia.	Zacapa	Zacapa	Unidad	425.00	425.00	0.00	21328626	Factura Serie A, No. 000460	425.00	2008/2018
	Aportación Asociación e Institución	Pago por compra de 213 galones de combustible diesel y 12 galones de combustible repulser mas de JULIO 2018	Zacapa	Zacapa	Galones	Q 5,239.30	Q 5,239.30	0.00	7230208-9	FACTURA CAMBIARIA Serie G, No. 001182	Q 5,239.30	2008/2018
	Aportación Asociación e Institución	Planilla del Sueldo y Salarios	Zacapa	Zacapa	Peso	Q 31,116.80	Q 95,135.28	0.00		033-2018	Q 31,116.80	2008/2018
	Aportación Asociación e Institución	PAGO DE NOTA DE DEBITO No. 3454114, POR AGRETIACIÓN DE PLANILLAS	Zacapa	Zacapa	Peso	Q 110.00	Q 110.00	0.00		033-2018	Q 110.00	2008/2018
TOTAL EJECUTADO AL 31 DE AGOSTO DE 2018											Q409,108.12	

*OBSERVACION: Actualmente no contamos con los datos del Código del Programa/Proyecto por lo que no se ha podido generar, pero estos son los gastos que han sido programados durante el mes de agosto de 2018.



P. César Augusto Paliz Gómez
P.C. César Augusto Paliz Gómez
PRESIDENTE DE LA JUNTA DIRECTIVA Y REPRESENTANTE LEGAL
Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiental ADIN

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
SISTEMA DE CORRESPONDENCIA

Documento:	OFICIO No. 247-2018	No. de Referencia:	63027
Usuario que envía:	Olga Marina Requena Alvarez	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	10/09/2018 9:13 a.m.	Folios:	9
Asunto:	INFORME DE EJECUCIÓN DETALLADA DE GASTOS CORRESPONDIENTE A AGOSTO 2018		

Trasladar A:

☐ Blanca Morayma Castaneda Vargas
☐ Christian Fernando Rodas Flores
☒ Hulda Priscila Castellanos
☐ Juan Esteban Ordonez Gonzalez
☐ Luis Leonel Villeda Hurtarte
☐ María Luisa Hernandez Giron
☐ Selvin Arnoldo Merida
☐ Sergio Anibal Molina Rosales

Detalle de traslados:

Propósito:

☐ Archivar
☐ Asistir
☐ Atender lo solicitado
☐ Emita Opinión
☐ Informe sobre el particular
☐ No procede lo solicitado
☐ Otros: _____
☐ Para su estudio y dictamen
☐ Procédase como se solicita
☐ Responder
☐ Su conocimiento y Efectos

Observaciones:

F.

Selvin Aroldo Merida G.
JEFE DEPARTAMENTO DE PRESUPUESTO Y
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA
MAY 10 2018
Firma y Sello

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
Decreto 13-2013, Artículo 17 Ter, incisos e) y f)

Entidad	Oficio	Asunto
Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente – ADIN-	No.248-2018 del 3 de septiembre de 2018	Informe financiero del mes de agosto de 2018

7ª. Avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca, PBX: 2413-7000

ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL

DE NORORIENTE -ADIN-

UDAF CENTRAL
-MAGA-

63025

MINISTERIO DE AGRICULTURA,
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN



ADMINISTRACIÓN FINANCIERA
HORA: 11:31 POR: [Signature]

Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input checked="" type="checkbox"/>
Tesorería	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input type="checkbox"/>

Folio 1

Oficio No. 248-2018

Referencias: CAPG/sc

Zacapa, 03 de septiembre de 2018

Lic. Erick Mauricio Saravia R.
Administrador Financiero
Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación.

Atentamente por este medio me dirijo a usted deseándole éxitos en sus labores cotidianas. El motivo de la presente es para hacerle entrega de:

- INFORME FINANCIERO, correspondiente al mes de AGOSTO de 2018. Del Proyecto Educativo: ADIN-MAGA.

El cual consta de 2 hojas.

Sin otro particular se suscribe de usted, deferentemente.

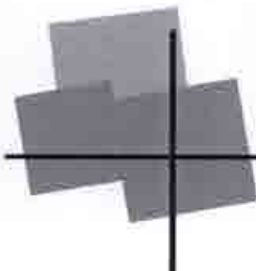


P.C. César Augusto Paiz Gómez
Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal
Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiental. -ADIN-

C.C. Contraloría General de Cuentas, Delegación Zacapa
Congreso de la República de Guatemala.
Archivo.

Llanos de La Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.
Teléfonos: 7823-0482, 7823-0479 E-mail eanor_zacapa@yahoo.com

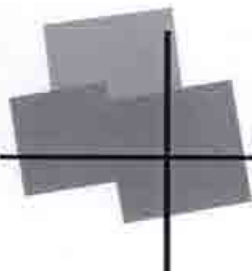
✓



INFORME FINANCIERO ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN-

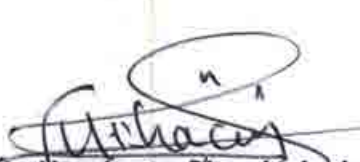
1. Responsable de la actualización de la información: P.C. César Augusto Paiz Gómez
2. Informe correspondiente al mes de: AGOSTO 2018
3. Fecha de actualización: 03 de septiembre de 2018
4. Código y Nombre de la entidad receptora de transferencia: ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE.
5. Número de Identificación Tributaria (NIT) de la entidad receptora de transferencia: 3312509-0
6. Domicilio Fiscal de la entidad receptora de transferencia: Llanos de la Fragua, Zacapa.
7. Números telefónicos de la entidad receptora de transferencia: 7823-0479
8. Número de convenio o base legal que autoriza la transferencia: Convenio: 5-98
9. Representante Legal de la entidad receptora de transferencia: P.C. César Augusto Paiz Gómez
10. Objetivo de la transferencia: Aporte para el funcionamiento del Centro de Educación Media y Agropecuaria del Nororiente. -CEAN-
11. Nombre de la Entidad de la Administración Central, Descentralizada, Autónoma o Empresa Pública que otorga los recursos: Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación -MAGA-
12. Monto anual de la transferencia: Q3,000,000.00.

INGRESOS			
1 DIA	2 CUENTAS, CONCEPTOS	3 SUMAS PARCIALES	4 SUMAS TOTALES
1	Saldo Anterior		Q 200,271.18
31	Ingresos Recibidos		Q 1,400,000.00
	Total Ingresos		Q 1,600,271.18



ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL
DE NORORIENTE -ADIN-

EGRESOS			
1 DIA	2 CUENTAS, CONCEPTOS	3 SUMAS PARCIALES	4 SUMAS TOTALES
	G. 0 SERVICIOS PERSONALES		Q 268,468.39
	R. 031 JORNALES	Q 190,376.80	
	R. 051 APOORTE PATRONAL AL IGSS	Q 32,501.01	
	R. 052 APOORTE PATRONAL AL INTECAP	Q 3,046.02	
	R. 071 AGUINALDO	Q 1,158.50	
	R. 072 BONIFICACIÓN ANUAL (Bono 14)	Q 41,386.06	
	G.1 SERVICIOS NO PERSONALES		Q 103,089.14
	R. 111 ENERGÍA ELÉCTRICA	Q 53,038.00	
	R. 113 TELEFONÍA	Q 6,361.14	
	R. 162 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE EQUIPO DE OFICINA	Q 3,150.00	
	R. 197 SERVICIOS DE VIGILANCIA	Q 40,000.00	
	R. 199 OTROS SERVICIOS	Q 540.00	
	G. 2 MATERIALES Y SUMINISTROS		Q 17,897.29
	R. 232 ACABADOS TEXTILES	Q 13.00	
	R. 261 ELEMENTOS Y COMPUESTOS QUÍMICOS	Q 52.00	
	R. 262 COMBUSTIBLES Y LUBRICANTES	Q 7,318.89	
	R. 265 ASFALTOS Y SIMILARES	Q 2,880.00	
	R. 267 TINTES, PINTURAS Y COLORANTES	Q 885.00	
	R. 268 PRODUCTOS PLÁSTICOS, NYLÓN, VINIL Y PVC	Q 1,940.00	
	R. 269 OTROS PRODUCTOS QUÍMICOS Y CONEXOS	Q 330.00	
	R. 289 OTROS PRODUCTOS METÁLICOS	Q 425.00	
	R. 292 PRODUCTOS SANITARIOS, DE LIMPIEZA Y DE USO	Q 1,904.40	
	R. 297 MATERIALES, PRODUCTOS Y ACCESORIOS	Q 454.00	
	ELÉCTRICOS, CABLEADO, ESTRUCTURADO DE REDES		
	R. 298 ACCESORIOS Y REPUESTOS EN GENERAL	Q 1,695.00	
	G. 3 PORPIEDAD, PLANTA, EQUIPO E INTANGIBLES		Q 1,424.90
	R. 324 EQUIPO EDUCACIONAL, CULTURAL Y RECREATIVO	Q 1,424.90	
	G. TRANSFERENCIAS CORRIENTES		Q 1,931.16
	R. 413 INDEMNIZACIONES AL PERSONAL	Q 1,351.59	
	R. 415 VACACIONES PAGADAS POR RETIRO	Q 579.57	
	CONTRIBUCIONES DE LOS TRABAJADORES PARA EL SEGURO SOCIAL	Q 14,712.09	Q 14,712.09
	RETENCIONES SOBRE RENTAS DE TRABAJO	Q 1,317.29	Q 1,317.29
	RETENCIONES SOBRE ACTIVIDADES LUCRATIVAS	Q 267.86	Q 267.86
	SUMA DE EGRESOS		Q 409,108.12
	INGRESOS		Q 1,600,271.18
	Saldo para el mes SEPTIEMBRE/2018		Q 1,191,163.06


M.E.P Mario Humberto Chacón León
Tesorero de la Junta Directiva
Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente. -ADIN-

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
SISTEMA DE CORRESPONDENCIA

Documento:	OFICIO No. 248-2018	No. de Referencia:	63025
Usuario que envía:	Olga Marina Requena Alvarez	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	10/09/2018 9:18 a.m.	Folios:	2
Asunto:	INFORME FINANCIERO CORRESPONDIENTE AL MES DE AGOSTO 2018		

Trasladar A:

☐ Blanca Morayma Castaneda Vargas
☐ Christian Fernando Rodas Flores
☒ Hulda Priscila Castellanos
☐ Juan Esteban Ordonez Gonzalez
☐ Luis Leonel Villeda Hurtarte
☐ Maria Luisa Hernandez Giron
☐ Selvin Arnoldo Merida
☐ Sergio Anibal Molina Rosales

Detalle de traslados:

Propósito:

☐ Archivar
☐ Asistir
☐ Atender lo solicitado
☐ Emita Opinión
☐ Informe sobre el particular
☐ No procede lo solicitado
☐ Otros: _____
☐ Para su estudio y dictamen
☐ Procedase como se solicita
☐ Responder
☐ Su conocimiento y Efectos

Observaciones:

F. Selvin Arnoldo Merida G.
JEFE DEPARTAMENTO DE PRESUPUESTO
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA
MAGA
Firma y Sello

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
Decreto 13-2013, Artículo 17 Ter, incisos e) y f)

Entidad	Oficio	Asunto
PROGRAMA MOSCAMED	UC-ADM/097-18 del 5 de septiembre de 2018	Informe de avance fisico y financiero del mes de agosto de 2018

7ª. Avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca, PBX: 2413-7000



Guatemala, 05 de septiembre de 2018
UC-ADM/097-18

63023

UDAF CENTRAL - MAGA -	
Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input checked="" type="checkbox"/>
Tesoreria	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input type="checkbox"/>

Licenciado
Erick Mauricio Saravia Ruíz
Administrador Financiero
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Alimentación
Su Despacho.



Estimado Licenciado Saravia:

De manera atenta me dirijo a Usted, en cumplimiento a lo establecido en el Artículo 17 Ter del Decreto No. 13-2013, del Congreso de la República, remitiéndole el Informe Mensual de Avance Físico y Financiero a Comisiones del Congreso: De Probidad, Finanzas Publicas y Moneda y Extraordinaria Nacional de Transparencia del Congreso de la República, que incluye el Avance Físico y Financiero de la ejecución de los fondos públicos transferidos al Programa MOSCAMED, por medio del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, al mes de agosto del año 2018; así como los objetivos y metas alcanzadas.

Sin otro particular, me es grato suscribirme de usted.

Atentamente,

[Firma]

Licda. Aura Alejandra Meza
Coordinadora de Administración & Finanzas



Adjunto: lo indicado

c.c. Ing. Carlos Soto, Director MOSCAMED-MAGA, Coordinador Programa MOSCAFRUT
Ing. Oscar Zelaya, Jefe Ejecutivo Programa MOSCAMED
Ing. José Ponciano, Gerente Operaciones de Campo, PROGRAMA MOSCAMED
Correlativo - archivo

CONTROL DE CORRESPONDENCIA
RE-UC-AF-05, V2

INFORME DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE TRANSFERENCIAS DE RECURSOS PUBLICOS
EN CUMPLIMIENTO AL ARTICULO 17 TER DEL DECRETO 13-2013 DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA
LEY DEL PRESUPUESTO GENERAL DE INGRESOS Y EGRESOS DEL ESTADO

Licda. Aura Meza / Ing. Víctor Hugo Martínez Díaz

Responsable de la actualización de la información:

Informe correspondiente al mes de:

AGOSTO 2018

Fecha de actualización:

05/09/2018

1. Número de Identificación Tributaria (NIT) de la entidad receptora de transferencia	259654-7
2. Código y Nombre de la entidad receptora de transferencia	00452 Comisión Moscamed
3. Página de internet de la entidad receptora de transferencia	www.moscamed-guatemala.org.gt
4. Domicilio Fiscal de la entidad receptora de transferencia	18 Calle 3-38 Zona 10, ciudad de Guatemala
5. Números telefónicos de la entidad receptora de transferencia	2314-1200
6. Número de convenio o base legal que autoriza la transferencia	Decretos 21-76 y 43-2002
7. Representante Legal de la entidad receptora de transferencia	Ing. Oscar Antonio Zelaya Estrada
8. Objetivo de la transferencia	Co-financiar el control y erradicación de la mosca del Mediterráneo, como contraparte del gobierno de Guatemala, en el marco de los acuerdos internacionales suscritos entre Guatemala, con los Estados Unidos de América y México.
9. Metas asociadas a la transferencia	Area trabajada, vigilancia fitosanitaria de la mosca del Mediterráneo y manejo integrado de la plaga
10. Nombre de la Entidad de la Administración Central, Descentralizada, Autónoma o Empresa Pública que otorga los recursos	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, MAGA.
11. Monto anual de la transferencia	Q.2,000,000.00
12. Eje de Gobierno al que contribuye la transferencia (1)	Desarrollo económico competitivo

II. INFORMACION DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO ANUAL

No.	Metas	Unidad de Medida Descripción (2)	Avance Físico de la Ejecución			Avance Financiero de la Ejecución				Observaciones (Justificación de variaciones)
			Programada Anual	Cantidad	% de Ejecución	Monto (en quetzales)				
						Total Programado Anual	Total Transferido Acumulado	Ejecutado, Acumulado	% de Ejecución	
1	Monitoreo y control de la mosca del Mediterráneo	Kilómetro cuadrado	67,108		93%	404,086	844,762	290,578	71.91%	Comprende: 46,179 Km2 de área Libre, 10,656 Km2 área de Baja Prevalencia, 5,597 Km2 área de supresión; superficie trabajada todo el año. La ejecución del presupuesto está en función a las actividades que se realicen en todas las áreas de trabajo.
2	Trampas revisadas	Trampa revisada	392,469		53%	157,675	649,808	117,220	74.34%	
3	Muestras de fruta recolectadas	Muestra	7,111		48%	—	0	—	—	
4	Aspersión terrestre	Hectárea	48,221		82%	38,523	11,557	20,249	52.56%	
5	Operación de puestos de cuarentena interna	Puesto	5		100%	1,399,717	445,873	743,065	53.09%	A nivel nacional se tienen 5 puestos de cuarentena ubicados estratégicamente para proteger las áreas libres y de baja prevalencia de mosca del Mediterráneo.
6	Producción de pupa de mosca del Mediterráneo estéril	Millón	46,800		67%	—	—	—	—	
7	Empaque de pupa de mosca del Mediterráneo estéril	Millón	35,636		88%	—	—	—	—	
8	Liberación de adulto volador de mosca del Mediterráneo estéril	Millón	35,636		88%	—	—	—	—	

En el mes de enero no se recibieron aportaciones al presupuesto.





MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
SISTEMA DE CORRESPONDENCIA

Documento:	OFICIO UC-ADM/097-18	No. de Referencia:	63023
Usuario que envía:	Olga Marina Requena Alvarez	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	10/09/2018 9:21 a.m.	Folios:	2
Asunto:	INFORME MENSUAL AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MES DE AGOSTO 2018		

Trasladar A:

☐ Blanca Morayma Castaneda Vargas
☐ Christian Fernando Rodas Flores
☒ Hulda Priscila Castellanos
☐ Juan Esteban Ordonez Gonzalez
☐ Luis Leonel Villeda Hurtarte
☐ María Luisa Hernandez Giron
☐ Selvin Arnoldo Merida
☐ Sergio Anibal Molina Rosales

Detalle de traslados:

Propósito:

☐ Archivar
☐ Asistir
☐ Atender lo solicitado
☐ Emita Opinión
☐ Informe sobre el particular
☐ No procede lo solicitado
☐ Otros: _____
☐ Para su estudio y dictamen
☐ Procédase como se solicita
☐ Responder
☐ Su conocimiento y Efectos

Observaciones:

F. _____

Firma y Sello

Selvin Arnoldo Merida
JEFE DEPARTAMENTO DE PRESUPUESTO Y
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA
MACA

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
Decreto 13-2013, Artículo 17 Ter, incisos e) y f)

Entidad	Oficio	Asunto
Fondo de Pensiones del INTA -FOPINTA-	5 de septiembre de 2018	Informe de avance físico y financiero del mes de agosto de 2018

7ª. Avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca, PBX: 2413-7000



62543

**FONDO DE PENSIONES DEL
INTA, -FOPINTA-**

OFICIO FOPINTA/106-2018

Guatemala, 05 de septiembre de 2018

**Administración Financiera
Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación**

Presente:

UNIDAD CENTRAL - MAGA -	
Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input checked="" type="checkbox"/>
Tesorería	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input type="checkbox"/>

Por este medio me dirijo a usted, para presentarle la información solicitada por medio de la circular No.AF-035-2012, se adjunta fotocopias de los avances físicos y financieros mensuales, (consta de tres folios).

Sin otro particular me suscribo atentamente,



[Firma]
Lic. Efraim Alexander Santos Ortiz
TESORERO -FOPINTA-
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Alimentación

c.c. Archivo

12 Avenida 19-01 zona 1,
Edificio Flor del Café. Teléfono: 2253-0032
fopinta 12@hotmail.com

FONDO DE PENSIONES DEL INTA - FOPINTA - INFORME DE EJECUCION PRESUPUESTARIA DE 2.018.

al 31/08/2018

CUR	INGRESOS	APORTACIONES DEL MAGA	DEVOLUCIONES DE PENSIONES Y PENDIENTES DE PAGO	TOTAL INGRESOS	GASTOS ADMINISTRATIVOS	PAGO DE NOMINAS	PAGO DE POSTMORTEN	TOTAL DE EGRESOS	SALDOS
Enero	Sin aporte para enero 2017	Q0.00	Q0.00	Q0.00	Q	Q	Q	Q	Q
35	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (05/02/2018)	Q227,799.92	Q0.00	Q227,799.92	Q	Q	Q	Q227,799.92	Q
36	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (05/02/2018)	Q2,000.00	Q0.00	Q2,000.00	Q	Q	Q	Q2,000.00	Q
154	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (27/02/2018)	Q2,000.00	Q0.00	Q2,000.00	Q	Q	Q	Q2,000.00	Q
163	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (27/02/2018)	Q227,799.92	Q0.00	Q227,799.92	Q	Q	Q	Q227,799.92	Q
315	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (26/03/2018)	Q227,799.92	Q0.00	Q227,799.92	Q	Q	Q	Q227,799.92	Q
363	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (03/04/2018)	Q5,000.00	Q0.00	Q5,000.00	Q	Q	Q	Q	Q 5,000.00
445	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (26/04/2018)	Q227,799.92	Q0.00	Q227,799.92	Q	Q	Q	Q227,799.92	Q
446	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (26/04/2018)	Q5,000.00	Q0.00	Q5,833.33	Q	Q	Q	Q228,530.71	Q 7,102.54
680	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (24/05/2018)	Q5,000.00	Q0.00	Q5,000.00	Q	Q	Q	Q 970.90	Q 11,131.64
708	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (30/05/2018)	Q226,764.71	Q0.00	Q226,764.71	Q	Q	Q	Q226,764.71	Q 11,131.64
827	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (19/06/2018)	Q5,000.00	Q0.00	Q5,000.00	Q	Q	Q	Q	Q 16,131.64
832	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (19/06/2018)	Q226,764.71	Q0.00	Q226,764.71	Q	Q	Q	Q226,764.71	Q 16,131.64
836	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (19/06/2018)	Q2,000.00	Q0.00	Q2,000.00	Q	Q	Q	Q2,000.00	Q 16,131.64
1046	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (16/07/2018)	Q226,764.71	Q0.00	Q226,764.71	Q	Q	Q	Q227,118.21	Q 15,778.14
1179	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (31/07/2018)	Q226,764.71	Q0.00	Q226,764.71	Q	Q	Q	Q	Q 242,542.85
1270	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (17/08/2018)	Q2,000.00	Q0.00	Q2,000.00	Q	Q	Q	Q227,764.71	Q 16,778.14
1271	Aporte del MAGA al Fondo de Pensiones del INTA - FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002. (17/08/2018)	Q225,764.71	Q0.00	Q225,764.71	Q	Q	Q	Q234,755.41	Q 17,787.44
	TOTAL INGRESOS	Q2,072,023.23	Q833.33	Q2,072,856.56	Q 9,140.20	Q 2,037,928.92	Q 8,000.00	Q 2,055,069.12	Q 17,787.44

VO. BO.

HECHO POR:


Alexander Santos Ortiz
ESORERO - FOPINTA -
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Alimentación

INFORME DE EJECUCIÓN FÍSICA-FINANCIERA CONSOLIDADA DE LOS CONVENIOS VIGENTES SUSCRITOS CON ONG'S/OTROS ORGANISMOS
A CARGO DE LAS ENTIDADES DE LA ADMINISTRACION CENTRAL
MINISTERIO DE AGRICULTURA GANADERIA Y ALIMENTACION -MAGA-
AL 31 DE AGOSTO 2018

No.	Otro Organismo	Objetivo del Convenio	Unidad de Medida	Ejecución Física			Ejecución Financiera				
				Cantidad Programada	Cantida Ejecutada	% Avance	Monto Total del Convenio	Monto a transferir via anticipos	Anticipos Otorgados	Monto Ejecutado (regularizaciones)	% Avance
1	Fondo de pensiones del INTA -FOPINTA-	Aportaciones para el pago de pensiones de los Jubilados del Inta, Acuerdo Gubernativo 311-2002, Artículo 3. Recursos financieros	Numero de Nominas de pago de pensiones.	14	9	64.29%	Q.3,290,000.00	Q.1,253,976.77	Q.2,037,928.92	Q.2,037,928.92	61.94%
2	Fondo de pensiones del INTA -FOPINTA-	pago de Cuotas Mortuoria, POST-MORTEN, Acuerdo Gubernativo 311-2002, Artículo 6.	CUOTA MORTUORIA	10	4	40.00%	Q. 20,000.00	Q. 4,000.00	Q. 8,000.00	Q. 8,000.00	40.00%
3	Fondo de pensiones del INTA -FOPINTA-	Gastos de Administrativos -FOPINTA-	miles de Q	40	9.14	22.85%	Q. 40,000.00	Q. 20,000.00	Q. 20,000.00	Q. 9,140.20	22.85%
TOTALES							Q.3,350,000.00	Q.1,277,976.77	Q.2,072,023.23	Q.2,055,069.12	61.95%

Vo. Bo.

Hecho por:


Edwin Alexander Santos Ortiz
TESORERO -FOPINTA-
Ministerio de Agricultura,
Ganaderia y Alimentación

INFORME DE EJECUCIÓN FÍSICA-FINANCIERA DETALLADA (PROYECTOS/PROGRAMAS) DE LOS CONVENIOS VIGENTES SUSCRITOS CON ONG'S/OTROS ORGANISMOS
A CARGO DE LAS ENTIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL
MINISTERIO DE AGRICULTURA GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN -MAGA-
* AL 31 DE JULIO DE 2018 *

ONG/OTRO ORGANISMO: FONDO DE PENSIONES DEL INTA, -FOPINTA-
Objetivo del convenio: Aportaciones para el pago de pensiones de los Jubilados del FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002, Artículo 3. Recursos financieros

No.	Código del Proyecto, Programa	Descripción del Proyecto, Programa	Beneficiarios del Proyecto, Programa	Ubicación de Ejecución		Ejecución Física				Ejecución Financiera				Fecha de la Factura
				Departamento	Municipio	Unidad de Medida	Cantidad Programada	Cantidad Ejecutada	% Avance	Nit (consultor o Empresa que presta el servicio)	Factura/Documento de respaldo	Monto de la Factura		
1	N/A	Gastos de Administración	N/A	Guatemala	Guatemala	Servicios	Q40,000.00	Q 9,140.20	22.85%	N/A	CH. 1298	Q 2,049.80	31/08/2018	
2	435-0101	Pago de pensiones de los jubilados y Beneficiarios del FOPINTA, Acuerdo Gubernativo 311-2002, Artículo 3. Recursos financieros	223 Pensionados del FOPINTA	Guatemala	Guatemala	Numero de Nominas de pago de pensiones.	14	9	64%	N/A	OFICIOS: FOPINTA/93-20148 Y FOPINTA/104-2018	Q 448,470.32	23/08/2018	
3	435-0101	Pago de postmortem	Pensionados de FOPINTA	Guatemala	Guatemala	Pago de Beneficios	10	4	40%	N/A	CH. 1297	Q 2,000.00	24/08/2018	
TOTAL EJECUTADO AL 31 DE AGOSTO DE 2018:														Q 452,520.12

Vo. Bo.

Hecho por:


Cic. Efraim Alexander Santos Ortiz
TESORERO -FOPINTA-
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Alimentación

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
SISTEMA DE CORRESPONDENCIA

Documento:	OFICIO FOPINTA/106-2018	No. de Referencia:	62543
Usuario que envía:	Olga Marina Requena Alvarez	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	07/09/2018 1:04 p.m.	Folios:	4
Asunto:	AVANCE FÍSICOS Y FINANCIEROS MENSUALES HASTA EL MES DE AGOSTO 2018		

Trasladar A:

☐ Blanca Morayma Castaneda Vargas
☒ Christian Fernando Rodas Flores
☒ Hulda Priscila Castellanos
☐ Juan Esteban Ordonez Gonzalez
☐ Luis Leonel Villeda Hurtarte
☐ Maria Luisa Hernandez Giron
☐ Selvin Arnoldo Merida
☐ Sergio Anibal Molina Rosales

Detalle de traslados:

Propósito:

☐ Archivar
☐ Asistir
☐ Atender lo solicitado
☐ Emita Opinión
☐ Informe sobre el particular
☐ No procede lo solicitado
☐ Otros: _____
☐ Para su estudio y dictamen
☐ Procédase como se solicita
☐ Responder
☐ Su conocimiento y Efectos

Observaciones:

F. _____

Firma y Sello

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
Decreto 13-2013, Artículo 17 Ter, incisos e) y f)

Entidad	Oficio	Asunto
Fondo de Pensionados del INTA -FOPINTA-	FOPINTA/107-2018	Informe Financiero del mes de agosto 2018

7ª. Avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca, PBX: 2413-7000

OFICIO FOPINTA/107-2018



Guatemala, 05 de septiembre de 2018

PARA:

**ADMINISTRACIÓN FINANCIERA -MAGA-
DIRECCION DE PLANEACIÓN -DIPLAN/MAGA-
CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS.
COMISION DE FINANZAS Y MONEDAS
DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA.**

UNIDAD CENTRAL
- MAGA -

Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input checked="" type="checkbox"/>
Tesorería	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input type="checkbox"/>

Por este medio se hace entrega del informe financiero de FOPINTA, de forma impresa, en cumplimiento al Artículo 17 Ter. DEL DECRETO 101-97, Del Congreso de la República de Guatemala Ley Orgánica del Presupuesto General.

Sin otro particular me suscribo atentamente,



[Firma]

Lic. Erwin Alexander Santos Ortiz
TESORERO - FOPINTA -
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Alimentación

C.c. Asociación INTA, Presupuesto -MAGA-,
Archivo FOPINTA

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE TRANSFERENCIAS DE RECURSOS PÚBLICOS
EN CUMPLIMIENTO AL ARTÍCULO 17 TER. DEL DECRETO 101-97 DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA
LEY ORGANICA DEL PRESUPUESTO GENERAL (MODIFICADO POR EL DECRETO 13-2013 ART. 9)

Responsable de la actualización de la información:
Informe correspondiente al mes de:

Elwin Alexander Santos Ortiz, -Tesorero-
AL 31 AGOSTO DE 2,018

I. DATOS GENERALES									
									27052117
									00073- Fondo de Pensiones del Inta, -FOPINTA-
									N/A - fopinta_12@hotmail.com
									12 Av. 19-01 Zona 1, Edificio Flor del Café, Ciudad Guatemala.
									2253-0032
									Acuerdo Gubernativo 311-2002
									Manuel de Jesús Duarte Jiménez
									Pago de Pensiones a Jubilados y Beneficiarios de FOPINTA,
									Pago de Pensiones de PENSIONES DE: BONO 14 Y JULIO 2018.
									Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación, -MAGA-
									Q227,764.71
									(c)
II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL									
No.	Metas	Unidad de Medida Descripción (2)	Avance Físico de la Ejecución		% de Ejecución	Avance Financiero de la Ejecución			Observaciones (Justificación de variaciones)
			Programa Anual	Cantidad		Monto (en quetzales)			
						Programado Anual	Total Transferido Acumulado	Ejecutado Acumulado	
1	Pago de Nomina a Pensionados y Beneficiarios del Inta, -FOPINTA-	No. De Nomina	14	9	64.29%	Q 3,290,000.00	Q 2,044,023.23	Q 2,037,928.92	62%
2	Pago de Cuota Postmortem	No. De Pagos	10	4	40.00%	Q 20,000.00	Q 8,000.00	Q 8,000.00	40%
3	Gastos de Administrativos.	Miles de Quetzales	40	9.14	22.85%	Q 40,000.00	Q 20,000.00	Q 9,140.20	23%
TOTAL						Q 3,350,000.00	Q 2,072,023.23	Q 2,055,969.12	

III. INFORMACION DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO MENSUAL													
EJECUCION A: AGOSTO DE 2018													
No.	Metas	Unidad de Medida	Descripción	Enero									
				Financiero	Físico	Financiero	Físico	Financiero	Físico	Financiero	Físico	Financiero	Físico
1	Pago de Nomina a Pensionados y Beneficiarios del Ims, 14 Nomina al año			Q. 455,593.34	Q. 663,398.76	Q. 910,184.47	Q. 1,136,509.18	Q. 1,363,691.89	Q. 1,583,458.60	Q. 2,037,928.92			
				0.00%	21.00%	28.00%	35.00%	41.00%	48.00%	52.00%			
2	Pago de Cuota Mortuaria	10 Cuotas		Q. 4,000.00	Q. 8,000.00	Q. 4,000.00	Q. 8,000.00	Q. 6,000.00	Q. 6,000.00	Q. 8,000.00			
				0.00%	20.00%	20.00%	30.00%	30.00%	30.00%	40.00%			
3	Gastos de Administración	Miles de quetzales		Q. 5,736.90	Q. 5,736.90	Q. 4,766.00	Q. 5,736.90	Q. 5,736.90	Q. 7,080.40	Q. 9,140.20			
				0.00%	0.00%	12.00%	14.00%	14.00%	18.00%	23.00%			
Departamento				Municipio									
				Número de personas por rango de edad									
				Hombres									
				0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más	Observaciones	
Guatemala							123				98	221	Total de Pensionados y Beneficiarios

(1) Indicar Pacto de Gobierno: a) Pacto Hambre Cero, b) Pacto Paz, Seguridad y Justicia, c) Pacto Fiscal y Competitividad, d) Otro eje de Gobierno.

(2) Unidad de Medida: Se refiere al nombre de la Unidad de Medida del listado Adjunto.

(3) Población Beneficiaria: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.

Nota: Este informe se entregará a la Contraloría General de Cuentas y al Congreso de la República de Guatemala. Se sugiere dentro de los 10 días hábiles luego de finalizado el mes.

Vo. Bo.

Hecho por:


 Lic. Edwin Alexander Santos Ortiz
 TESORERO - FOPINTA -
 Ministerio de Agricultura,
 Ganadería y Alimentación

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
SISTEMA DE CORRESPONDENCIA

Documento:	OFICIO FOPINTA/107-2018	No. de Referencia:	62570
Usuario que envía:	Olga Marina Requena Alvarez	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	07/09/2018 1:07 p.m.	Folios:	3
Asunto:	INFORME FINANCIERO 17 TER		

Trasladar A:

☐ Blanca Morayma Castaneda Vargas
☐ Christian Fernando Rodas Flores
☒ Hulda Priscila Castellanos
☐ Juan Esteban Ordonez Gonzalez
☐ Luis Leonel Villeda Hurtarte
☐ Maria Luisa Hernandez Giron
☐ Selvin Arnoldo Merida
☐ Sergio Anibal Molina Rosales

Detalle de traslados:

Propósito:

☐ Archivar
☐ Asistir
☐ Atender lo solicitado
☐ Emita Opinión
☐ Informe sobre el particular
☐ No procede lo solicitado
☐ Otros: _____
☐ Para su estudio y dictamen
☐ Procédase como se solicita
☐ Responder
☐ Su conocimiento y Efectos

Observaciones:

F. _____
Firma y Sello

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
Decreto 13-2013, Artículo 17 Ter, incisos e) y f)

Entidad	Oficio	Asunto
FUNDACIÓN DEFENSORES DE LA NATURALEZA	7 de septiembre de 2018	Informe del Avance físico- financiero del mes de agosto de 2018

7ª. Avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca, PBX: 2413-7000



4a. Av. 23-01, Zona 14, 01014
Ciudad de Guatemala,
Guatemala, Centroamérica
PBX: (502) 2310-2929
pnui@defensores.org.gt
www.defensores.org.gt



Guatemala, 7 de septiembre de 2018

Licenciado:
Erick Mauricio Saravia Ruiz
**ADMINISTRADOR FINANCIERO
MAGA**



62984

UDAF CENTRAL - MAGA -	
Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input checked="" type="checkbox"/>
Tesorería	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input type="checkbox"/>

Respetable Licenciado Saravia:

Reciba un cordial saludo de Fundación Defensores de la Naturaleza en especial del Parque Nacional Naciones Unidas.

Adjunto el informe de Avance Físico y Financiero del mes de AGOSTO de 2018 ejecutados por Fundación Defensores de la Naturaleza en el Parque Nacional Naciones Unidas. Estos fondos son transferidos del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación –MAGA según Convenio de Cooperación entre ambas instituciones Número 60-2013, Acuerdo Ministerial No. 611-2013 y sus Adendum No. 65-2016 Acuerdo Ministerial 278-2016 y Adendum 15-2017 Acuerdo Ministerial 53-2017, Adendum 07-2018 Acuerdo Ministerial 36-2018.

Cualquier duda o información adicional estamos para servirle. Sin otro particular, nos suscribimos de usted, atentamente.

POR AMOR Y RESPETO A LA VIDA


Lic. Sylvia Roy
**FUNDACION DEFENSORES DE
LA NATURALEZA**
Parque Nacional Naciones
Unidas
Directora




Vo. Bo. Oscar Nunez
**FUNDACION DEFENSORES DE
LA NATURALEZA**
Director Ejecutivo


Federico Galdamez
**FUNDACION DEFENSORES DE LA
NATURALEZA**
Parque Nacional Naciones Unidas
Jefe de Operaciones

**INFORME TÉCNICO Y FINANCIERO
PRESENTADO A EL MINISTERIO DE AGRICULTURA,
GANADERÍA Y ALIMENTACION
-MAGA-**

Licenciada Silvia Roy¹ pnnu@defensores.org.gt

Oscar Nuñez² onunez@defensores.org.gt

Federico Galdamez³ lico_agro727@hotmail.es

¹Directora Parque Nacional Naciones Unidas

²Director Ejecutivo Fundación Defensores de la Naturaleza

³Jefe de Operaciones Parque Nacional Naciones Unidas

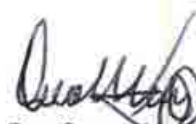
- **Nombre del proyecto:** Parque Nacional Naciones Unidas.
- **Programa:**
- **Subprograma:**
- **Localización geográfica del proyecto:** Parque Nacional Naciones Unidas, Km. 21.5 antigua carretera a Amatitlán.
- **Período que abarca el Informe:** 01 al 31 de agosto de 2018
- **Nombre de la organización ejecutora:** Fundación Defensores de la Naturaleza.
- **Nombre de la organización a la cual le fue aprobado el desembolso:** Fundación Defensores de La Naturaleza.
- **Contacto técnico principal actual:** Licda. Silvia Roy Directora PNNU. Km. 21.5 Carretera antigua a Amatitlán. Celular: 56514825 pnnu@defensores.org.gt

- **Nombre del responsable de la elaboración del informe:** Licenciada Silvia Roy, Federico Galdamez con Visto Bueno del Ingeniero Oscar Nuñez.
- **Firma del responsable de la elaboración del informe:**


Silvia Roy
DIRECTORA PNNU




Federico Galdamez
JEFE DE OPERACIONES


Vo. Bo. Oscar Nuñez
DIRECTOR EJECUTIVO

1. Introducción:

El Parque Nacional Naciones Unidas cedido en calidad de Usufructo a Fundación Defensores de la Naturaleza según el Acuerdo 319-97, ha sido administrado por Defensores desde el 22 de abril de 1997. Durante este período se han realizado trabajos de recuperación y protección de las áreas boscosas, mejoramiento de la infraestructura existente e implementación de nuevos servicios. Todo lo anterior para lograr que el Parque se desarrolle como un centro Regional de Ecuación Ambiental.

Con el aporte del MAGA y conforme lo establecido en el Convenio se estará conservando este recurso natural tan importante para la Cuenca del Lago de Amatitlan.

De conformidad con lo establecido en el Convenio (60-2013) suscrito entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y Fundación Defensores de la Naturaleza a continuación se presenta el informe de las diferentes actividades realizadas durante el presente período en el Parque Nacional Naciones Unidas.

El presente informe muestra los avances de ejecución dentro del Parque Nacional Naciones Unidas, los cuales están vinculados a los lineamientos establecidos en el Plan Maestro 2006-2010. Aunque el Plan Maestro ya venció continúa vigente ya

que según lo establecido en la Ley de Áreas Protegidas mientras el siguiente Plan no esté aprobado continúa vigente el anterior.

2. Misión y Objetivos de Conservación

La Misión del Parque Nacional Naciones Unidas consiste en ser el área protegida que satisface la demanda de servicios de educación ambiental y recreación al aire libre de los habitantes de la zona metropolitana de Guatemala, contribuyendo a la conservación y recuperación de la cuenca del lago de Amatitlán.

Los objetivos principales del Parque Nacional Naciones Unidas son:

- Brindar a nuestros visitantes un área que proporcione educación y recreación en un ambiente seguro y natural.
- Desarrollar programas de capacitación, interpretación y educación ambiental dirigidos a maestros, escolares y público en general.
- Apoyar la educación y valorización de los recursos naturales y culturales.
- Promover la participación ciudadana en la protección y recuperación de los recursos naturales del PNNU.
- Conservar y restaurar la biodiversidad y los procesos ecológicos del área.
- Promover el manejo sustentable de los recursos naturales del Parque Nacional Naciones Unidas.

Las actividades del parque se centran en los siguientes programas y subprogramas descritos en detalle en el Plan Maestro:

3. Procedimiento:

IV. ACTIVIDADES A DESARROLLAR

- 5.1 Protección de ciento noventa (190) hectáreas de bosque mixto en actividades de prevención y control de incendios (brechas contra incendios), manejo de plagas y talas ilegales, anualmente durante la vigencia de convenio.
- 5.2 Mantenimiento de cincuenta (50) hectáreas de reforestación de especies mixtas en actividades de prevención y control de incendios (brechas contra incendios), replante y actividades de prevención de talas ilegales.

- 5.3 Establecimiento de cinco (5) hectáreas anuales de reforestación durante la vigencia del presente Convenio que incluya establecimiento, mantenimiento, replanteo, prevención y control de incendios (brechas contra incendios) y protección contra talas ilegales.
- 5.4 Manejo de Regeneración Natural en un área de cinco (5) hectáreas anuales para enriquecimiento de bosque en zonas con baja densidad poblacional que ayuden en la protección del suelo.
- 5.5 Mantenimiento de cincuenta (50) hectáreas de Estructuras de Conservación de Suelos (Acequias) con sus respectivas barreras vivas para evitar la erosión de suelos hacia el Lago de Amatitlán:
- 5.6 Establecimiento de 2 hectáreas nuevas anuales de Estructuras de Conservación de Suelos (Acequias) en áreas que presenten riesgo de erosión hacia el lago de Amatitlán con su correspondiente barreras vivas y mantenimiento.
- 5.7 Vigilancia en época de verano mediante la Torre de Control de Incendios instalada en el Parque de alrededor de cien (100) hectáreas como alerta temprana para evitar avance de fuego.
- 5.8 Dar en su oportunidad, el crédito de publicidad correspondiente al Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y al Gobierno de Guatemala.
- 5.9 Presentar al MAGA oportunamente el plan de acciones anuales para el fortalecimiento y conservación de la Cuenca así como solicitar el aporte anual.
- 5.10 Recibir el aporte económico y optimizar el uso de los fondos que le sean aportados por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.
- 5.11 El cumplimiento a lo establecido en la Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal que corresponda y a las Normas Administrativas del MAGA, presentando en forma mensual, informe de avance físico y financiero que se derive de los recursos que son transferidos, a fin de que el MAGA traslade la información al Ministerio de Finanzas Públicas y a la Contraloría General de Cuentas.
- 5.12 Facilitar a la auditoría interna del MAGA asimismo como a la Contraloría General de Cuentas la información financiera de los aportes otorgados en cooperación técnica.

- 5.13 Otorgar la cooperación técnica y financiera a la Fundación Defensores de la Naturaleza necesite, siempre que se encuentre dentro de sus posibilidades para el desarrollo dentro del Parque Nacional Naciones Unidas de proyectos de Conservación y Manejo de la Cuenca, considerando que el terreno de este Parque Nacional es parte importante de la Cuenca del Lago de Amatitlan, por lo que se hace necesario realizar actividades de protección y manejo de la misma, incluyendo Educación Ambiental dirigida a estudiantes y población que visita el mismo.

V. EJECUCION DEL PROYECTO:

A continuación se presentan los componentes por resultados para su mejor comprensión, análisis y evaluación.

6.1 Protección de ciento noventa (190) hectáreas de bosque mixto en actividades de prevención y control de incendios (brechas contra incendios), manejo de plagas y talas ilegales, anualmente durante la vigencia de convenio.

En el mes de agosto se realizó el monitoreo para el control de plagas, enfermedades, extracción de flora y fauna, la plaga de Gorgojo de pino ha afectado algunos árboles adultos por lo que se está gestionando el Plan de Saneamiento, por lo que se tuvo una reunión con el CONAP para que este plan sea autorizado a la mayor brevedad posible. Ya se realizó el Inventario Forestal con el que se pueden realizar alternativamente el Plan de Saneamiento, Salvamento y el Plan de Manejo.

Se han realizado monitoreos constantes para evitar el ingreso de taladores por leña al parque, lo cual se ha logrado controlar.

Como consecuencia de las lluvias han caído 12 árboles entre Ciprés, Pino y Eucalipto afectando los caminos y senderos del parque, los cuales se han estado retirando para no afectar el área y el tendido eléctrico.



(foto 1 y 2) Área de protección.

6.2 Mantenimiento de setenta (70) hectáreas de reforestación de especies mixtas en actividades de prevención y control de incendios (brechas contra incendios), replante y actividades de prevención de talas ilegales.

En el mes se realizó el mantenimiento de 1.5 hectáreas chapeando las áreas reforestadas en el año 2017. Adicionalmente se realizó un plateo en el área antes mencionadas.

El monitoreo realizado determinó que se tiene un 90% de prendimiento de la planta, con un estado sanitario aceptable. Durante los meses de septiembre y octubre se estará realizando el mantenimiento a las hectáreas faltantes.



(Foto 3 y 4) Mantenimiento de reforestación, planta con plateo

6.3 Establecimiento de cinco (5) hectáreas anuales de reforestación durante la vigencia del presente Convenio que incluya establecimiento, mantenimiento, replanteo, prevención y control de incendios (brechas contra incendios) y protección contra talas ilegales.

Durante el mes de julio se establecieron 4.71 hectáreas de reforestación y se realizó replante en 1.2 hectáreas, con las especies de pino, níspero, jacarandas, ciprés taray, aguacate, nance, sumando 26.74 hectáreas reforestadas durante los meses de mayo a agosto, teniéndose un prendimiento en estas plantaciones del 95% ya que se ha tenido buenas condiciones de humedad por las lluvias.



(foto 5 y 6) Siembra de planta en reforestación con guarda recursos.



(foto 7 y 8) Planta reforestada en el año 2018, con mantenimiento.

6.4 Manejo de Regeneración Natural en un área de cinco (5) hectáreas anuales para enriquecimiento de bosque en zonas con baja densidad poblacional que ayuden en la protección del suelo.

En el mes de agosto se trabajaron 3 hectáreas de chapeo para propiciar la regeneración natural, respetando las plantas de las especies que se encuentran en el área. Se identificaron algunos árboles adultos de Pino Oocarpa, con buenas condiciones fenotípicas, lo que representa que se pueden convertir en buenos árboles semilleros. Ante tal situación se les estará rastrillando un radio de 15 metros para aprovechar que la semilla pueda poblar el área.



(foto 9 y 10) Área de regeneración natural con mantenimiento.

6.5 Mantenimiento de cincuenta y ocho (58) hectáreas de Estructuras de Conservación de Suelos (Acequias) con sus respectivas barreras vivas para evitar la erosión de suelos hacia el Lago de Amatitlan:

El mantenimiento de las 58 hectáreas de estructuras de conservación de suelos se realiza en el mes noviembre, cuando la época lluviosa está por finalizar, ya que si se realiza durante la época lluviosa el agua provoca que la tierra inunde las Acequias

Al momento las condiciones de las Acequias son optimas. No presentan deterioro.



(foto 11 y 12) Estado actual de las estructuras de conservación de suelos.

6.6 Establecimiento de 2 hectáreas nuevas anuales de Estructuras de Conservación de Suelos (Acequias) en áreas que presenten riesgo de erosión hacia el lago de Amatitlan con su correspondiente barreras vivas y mantenimiento.

El establecimiento de las 2 hectáreas de estructuras de conservación de suelos se realizará en el mes de noviembre, ya que las condiciones de saturación de humedad del suelo han disminuido y el mismo es más manejable para aperturar la zanja.



(foto 13 y 14) Área para el establecimiento de 2 hectáreas de acequias.

6.7 Vigilancia en época de verano mediante la Torre de Control de Incendios instalada en el Parque de alrededor de cien (100) hectáreas como alerta temprana para evitar avance de fuego.

Durante la temporada de lluvias la torre de control se utiliza para seguridad del área siendo monitoreado por los agentes de seguridad privada y guarda recursos.

La infraestructura de la misma está en buenas condiciones.



(foto 15) Monitoreo y Control de Seguridad por medio de la Torre de Control

6.8 Otorgar la cooperación técnica y financiera a la Fundación Defensores de la Naturaleza necesite, siempre que se encuentre dentro de sus posibilidades para el desarrollo dentro del Parque Nacional Naciones Unidas de proyectos de Conservación y Manejo de la Cuenca, considerando que el terreno de este Parque Nacional es parte importante de la Cuenca del Lago de Amatitlan, por lo que se hace necesario realizar actividades de protección y manejo de la misma, incluyendo Educación Ambiental dirigida a estudiantes y población que visita el mismo.

Como actividades de Educación Ambiental se tienen los siguientes servicios:

MANUALIDADES CON RECICLAJE reportó 14 usuarios
PINTA CARITAS reportó 305 usuarios
SERPENTARIO reportó 1070 usuarios
BICICLETAS reportó 901 usuarios
BIBLIOTECA AMBIENTAL repostó 493 usuarios
RECORRIDOS GUIADOS DE LOS MAYAS no reportó usuarios
TALLER DE CUERDAS PARA REFUERZO DE TRABAJO EN EQUIPO reportó 122 usuarios
CASA MODELO No reportó usuarios.
GRANJA EDUCATIVA. Reportó 477 usuarios
JUEGO CORN HOLE: Reportó 50 usuarios

Se impartieron pláticas de Educación Ambiental:

Trabajó en campañas de reforestación con las empresas ECOTERMO, EEGSA, ECOQUIMSA, COLEGIO PIERRE DE FERMANT, INST. ADOLFO V. HALL, HOTEL HILTON, AICSA Y CASA MEDICA.

Se tiene el apoyo del voluntariado de la Municipalidad de Guatemala en las diferentes actividades de educación Ambiental. Y también está colaborando el voluntariado de la Universidad Rafael Landívar en actividades de construcción y Educación Ambiental. También se tuvo el apoyo de 4 jóvenes extranjeros de voluntariado por parte de AIESEC.

Actividades de mantenimiento realizadas dentro del área de visitación:

1. Limpieza por medio de sopladora y chapeo en áreas verdes de visitación.
2. Cambio de sanitarios de uso de visitantes.
3. Reparación de churrasqueras de uso de visitantes.
4. Reparación de banquetas
5. Limpieza de ruinas
6. Colocación de rótulos de señalización dentro de áreas de visitación.



(foto 16 y 17) Reparación de churrasqueras y colocación de rótulos de señalización.



(foto 18 y 19) Limpieza de ruinas y chapeo de áreas verdes.



(foto 20 y 21) Colocación de rótulos de señalización.

Guatemala, 7 de septiembre de 2018

ANEXOS.
AVANCE DEL MONITOREO BIOLOGICO



FUNDACIÓN DEFENSORES DE LA NATURALEZA
DIRECTORA PARQUE NACIONAL NACIONES UNIDAS: SILVIA ROY

INFORME MENSUAL (1-31 DE AGOSTO 2018)
Presentado por Licda. Cristina Alejandra Chaluleu Baeza

De acuerdo a los Términos de Referencia de la plaza de Coordinadora de Proyectos de Investigación Científica en el Parque Nacional Naciones Unidas, se ha realizado lo siguiente:

Actividades de gabinete

1. Compilar los estudios de flora y fauna y así los listados se han ido actualizando (insectos, anfibios, reptiles, mamíferos y aves) dentro del parque (Ver Anexo 1).
2. Creación de base de datos de los listados generados de flora y fauna.
3. Capacitación al personal del parque y a gestores ambientales de la Municipalidad de Guatemala, sobre elaboración y mantenimiento de bebederos y comederos para aves.
4. Identificar los especímenes de insectos colectados.
5. Se realizó un listado de flora (huerto) y fauna (granja) con los nombres científicos, comunes, usos y propiedades.
6. Presentar un informe mensual de las actividades y avances.

Actividades de campo

7. 1 recorrido de campo para observar aves (método de transecto lineal): un total de 66 especies de aves detectadas.
8. Apoyo en dar charlas en serpentario y granja a voluntarios que trabajan el parque.

Cuadro de avances

Productos de acuerdo a TdR	Actividades	Resultado esperado	Fecha planificada de entrega	Porcentaje de avance	Avances/verificadores a la fecha	Recursos necesarios	Personal de apoyo	Limitantes	Observaciones
1. Listados actualizados de flora y fauna (además de insectos, anfibios, reptiles, mamíferos) dentro del parque.	Diseñar un documento de monitoreo	Protocolo de monitoreo	agosto-18	100	Documento final	Internet.		Internet.	
	Implementación mamíferos	Actualizar listados de mamíferos (registros bibliográficos, observaciones de huellas, rastros y fototrampas)	oct-18	50	11 especies	Internet, personal, mapas, gps.	Directora, SIG, jefe de operaciones, guardarrecursos, gestores ambientales	Internet.	
	Implementación monitoreo aves (transectos lineales)	Actualizar listados de aves (registros bibliográficos, observaciones, redes de niebla y fototrampas)	oct-18	75	115 especies de aves	Internet, personal, mapas, gps.	Directora, SIG, jefe de operaciones, guardarrecursos, gestores ambientales	Internet.	
	Implementación de protocolo de fauna (actividad que depende de la actualización de datos de fauna)	Protocolo de monitoreo	oct-18	30	Protocolo de monitoreo (documento final)	Internet, personal, mapas, gps.	Directora, SIG, jefe de operaciones, guardarrecursos.	Internet.	
	Colecta e identificación de insectos	Actualizar listado de insectos	oct-18	70	Colecta de insectos en 3 sitios. Identificación de 20 familias de insectos. 189 insectos identificados: 15 órdenes 29 familias 9 subfamilias 20 géneros 9 especies	Internet, personal, mapas, gps, guía de campo de identificación de insectos.	Directora, SIG, jefe de operaciones, guardarrecursos, gestores ambientales	Internet.	

2. Sendero Paso de las aves: bebederos y comederos, interpretación ambiental.	Definir área	Área delimitada	oct-18	100		Mapas del área	Directora, jefe operaciones.		
	Chapeo	Área limpia para que las personas puedan transitar libremente.	jul-18	85	Limpieza de sendero		Guardarrecursos	No se ha terminado de limpiar por falta de personal	
	Instalación de bebederos y comederos, piletas.	Atraer aves para que se puedan alimentar y se puedan observar fácilmente.	jun-18	60	11 bebederos, 6 comederos	Personal, gps.	Guardarrecursos, gestores municipales	Hace falta limpiar y la elaboración de piletas.	Solo se colocó agua en los bebederos, y que no se ha comprado azúcar.
	Rotulación (información de flora y fauna)	Generar información científica de acuerdo a las especies que se pueden observar en el sendero.	oct-18	0	0	Personal, gps.	Guardarrecursos, gestores municipales	No se ha empezado por hacer otras actividades	No se ha podido trabajar por apoyar en otros temas, se estará trabajando en los próximos dos meses.
3. Creación de base de datos de los listados generados de flora y fauna.	Diseñar una base de datos en EXCEL de los datos generados durante el monitoreo.	Base de datos actualizada	oct-18	70	Ingreso de más de 200 especies de flora y fauna en la base.	Internet, personal, mapas, gps.		Internet.	
4. Implementación de viveros de lombricompost	Recibir capacitación para implementar un vivero de lombricompost.	Vivero de lombricompost funcional (generar lixiviado y abono para las plantas del vivero forestal)	oct-18	0	Nada	Internet, personal, mapas, gps.	Directora, SIG, jefe de operaciones, guardarrecursos, gestores ambientales.		
5. Fortalecer las capacidades en temas de monitoreo biológico para el personal de campo que labora en el parque.	Capacitar a los guardarrecursos durante los recorridos que se realizan en los monitoreos.	Guardarrecursos capacitados con información de la fauna y flora en los sitios trabajados (distinguir especies, aprenderse nombres científicos) para que puedan hacer los monitoreos de fauna.	sep-18	40	16 recorridos en búsqueda de fauna, explicando las formas de coleccionar datos.	Internet, personal, mapas, gps.	Guardarrecursos.	Internet.	

6. Elaborar una guía de identificación de aves que están dentro del parque (hacer también una biblioteca de cantos de aves registrados en el parque).	Con los listados actualizados de aves, elaborar una guía ilustrada de aves dentro del parque.	Guía ilustrada de identificación de aves dentro del PNU.	oct-18	50	60 aves ingresadas a la guía.	Internet, guías de campo			
	Biblioteca de cantos de aves registradas en el PNU.	Elaboración de biblioteca de cantos de aves registradas en el Parque.	oct-18	100	115 especies de aves con cantos	Internet, guías de campo		Internet.	

Actividades planificadas para septiembre 2018

1. Continuar con la actualización de listados de flora y fauna (insectos, anfibios, reptiles, mamíferos y aves) dentro del parque.
2. Mantenimiento de comederos y bebederos en el Sendero Paseo de las aves. Darles mantenimiento (cambio de agua y comida).
3. Ingreso de datos a la base de datos de los listados generados de flora y fauna.
4. Implementación del protocolo de monitoreo en la parte biológica específicamente en los siguientes grupos: aves, mamíferos, reptiles e insectos.
5. Implementación de servicio de tour de aves.
6. Implementación de vivero de lombricompost.
7. Implementación de interpretación ambiental de: sendero de aves, tortugas.
8. Listado de especies sugeridas para vivero de restauración: plantas nativas.
9. Actualizar el material educativo ambiental (diseños).
10. Fortalecer las capacidades en temas de monitoreo biológico para el personal de campo que labora en el parque.
11. Elaborar una guía de identificación de aves que están dentro del parque.
12. Fototrampeo.
13. Apoyar en formulación de propuestas para gestión de fondos en investigación biológica para el parque.
14. Presentar un informe mensual de las actividades y avances.

ANEXOS

Anexo 1. Listado de avifauna (con estudios compilados y nuevos recorridos)

Número	Familia	Nombre Científico	Nombre común	Nombre en inglés	Estado migratorio	FLORA Y FAUNA ACTUALIZADA		
						(Fuente: Figueroa Quevedo, Daniela 2010, y Nils, Santos 2007.)	MYRNAMARIA	PLAN MAESTRO VERSIÓN I
1	Cathartidae	<i>Coragyps atratus</i>	Zopilote Común	Black Vulture	R	X	X	X
2	Cathartidae	<i>Cathartes aura</i>	Aura Común	Turkey Vulture	R	X		X
3	Accipitridae	<i>Buteo nitidus</i>	Gavián Gris	Gray Hawk	R	X		
4	Accipitridae	<i>Rupornis magnirostris</i>	Gavián del Camino	Roadside Hawk	R	X		X
5	Accipitridae	<i>Buteo jamaicensis</i>	Gavián de Cola Roja	Red-tailed Hawk	M/R	X	X	X
6	Accipitridae	<i>Elanus leucurus</i>	Milano coliblanco	White-tailed Kite			X	X
7	Falconidae	<i>Falco sparverius</i>	Cernicabo Americano	American Kestrel	M/R	X		X
8	Strigidae	<i>Megascops trichopsis</i>	Tecolote bigotudo	Whiskered screech-owl	R			X
9	Strigidae	<i>Glaucidium brasilianum</i>	Aurora	Ferruginous Pygmy-owl				X
10	Strigidae	<i>Bubo virginianus</i>	Búho gigante	Great Horned Owl	R			X
11	Columbidae	<i>Columba livia</i>	Paloma Doméstica	Rock Pigeon	R	X		X
12	Columbidae	<i>Columbina inca</i>	Tórtola collarga	Inca Dove	R	X	X	X
13	Columbidae	<i>Columbina passerina</i>	Tórtola Común	Common Ground-Dove	R	X		
14	Columbidae	<i>Zenaida asiatica</i>	Paloma Alblanca	White-winged Dove	R	X		X
15	Columbidae	<i>Leptotilia verreauxi</i>	Paloma Arroyera	White-tipped Dove	R	X	X	X
16	Cuculidae	<i>Piaya cayana</i>	Cucu Ardilla, Cuco, Piscoy	Squirrel Cuckoo	R	X	X	X
17	Cuculidae	<i>Crotophaga sulcirostris</i>	Pijuy	Groove-billed Ani	R	X		X

18	Cuculidae	<i>Geococcyx velox</i>	Correcamina Tropical o Correcaminos	Lesser Roadrunner	R	X		X
19	Apodidae	<i>Streptoprocne zonaris</i>	Vencejo	White-collared Swift	R			X
20	Trochilidae	<i>Campylorhynchus rufus</i>	Fandanguero Rojizo	Rufous Sabrewing	R	X		X
21	Trochilidae	<i>Colibri delphinae</i>	Chupaflor Verdemar	Brown Violetear	R	X		X
22	Trochilidae	<i>Hylocharis leucotis</i>	Colibri Oreja Blanca	White-eared Hummingbird	R	X		X
23	Trochilidae	<i>Amazilia cyanocephala</i>	Colibri Coroniazul	Azure-crowned Hummingbird	R	X	X	
24	Trochilidae	<i>Amazilia beryllina</i>	Chupaflor de Berlio	Berylline Hummingbird	R	X		X
25	Trochilidae	<i>Lampornis viridipallens</i>	Chupaflor Montaño	Green-throated Mountain-gem	R	X		
26	Trochilidae	<i>Archilochus colubris</i>	Chupaflor Rubi	Ruby-throated Hummingbird	M	X		X
27	Picidae	<i>Melanerpes formicivorus</i>	Carpintero Bellotero ó Arlequín	Acorn Woodpecker	R	X	X	X
28	Picidae	<i>Melanerpes aurifrons</i>	Carpintero Frente Dorada, Cheje	Golden-fronted Woodpecker	R	X	X	
29	Picidae	<i>Sphyrapicus varius</i>	Trepador	Yellow-bellied Sapsucker	M	X		X
30	Picidae	<i>Colaptes auratus</i>	Carpintero Norteño	Northern Flicker		R	X	X
31	Picidae	<i>Colaptes rubiginosus</i>	Carpintero oliváceo	Golden-olive Woodpecker		X		X
32	Thamnophilidae	<i>Thamnophilus doliatus</i>	Batara Barrado	Barred Antshrike	R	X		
33	Tyrannidae	<i>Mitrephanes phaeocercus</i>	Mosquero penachudo	Tufted Flycatcher	R	X		X
34	Tyrannidae	<i>Contopus pertinax</i>	Pibí Mayor o Mosquero	Greater Pewee	R	X	X	
35	Tyrannidae	<i>Contopus virens</i>	Pibí Verdoso	Eastern Wood-Pewee	M	X		X
36	Tyrannidae	<i>Camptostoma imberbe</i>	Papamoscas	Northern Beardless- Tyrannulet	R	X		
37	Tyrannidae	<i>Mionectes oleagineus</i>	Mosquero	Ochre-bellied Flycatcher	R	X		
38	Tyrannidae	<i>Oncostoma cinereigulare</i>	Mosquero Pico Curvo	Northern Bentbill	R	X		
39	Tyrannidae	<i>Sayornis nigricans</i>	Mosquero	Black Phoebe	R	X		

40	Tyrannidae	<i>Tyrannus melancholicus</i>	Mosquero	Tropical Kingbird	R	X			
41	Tyrannidae	<i>Contopus cinereus</i>	Pibi Tropical	Tropical Pewee	R	X			X
42	Tyrannidae	<i>Pitangus sulphuratus</i>	Luis Bientveo	Great Kiskadee	R	X			X
43	Tyrannidae	<i>Megarynchus pitangua</i>	Chatá, bientveo	Boat-billed Flycatcher					X
44	Tyrannidae	<i>Myiozetetes similis</i>	Luis Gregario	Social Flycatcher	R	X			X
45	Tyrannidae	<i>Myiarchus tuberculifer</i>	Copetón	Dusky-capped Flycatcher		R		X	
46	Tityndae	<i>Pachyrhamphus aglaiae</i>		Rose-throated Becard					
47	Vireonidae	<i>Vireo solitarius</i>	Vireo Cabeceazul	Blue-headed Vireo	M	X			X
48	Vireonidae	<i>Cycialhis guianensis</i>	Vireón Alegre	Rufous-browed Peppershrike	R	X		X	X
49	Corvidae	<i>Cyanocorax melanocyaneus</i>	Chara Centroamericana	Bushy-crested Jay	R	X	X		X
50	Hirundinidae	<i>Steigidaepteryx serripennis</i>	Golondrina Gorricale	Northern Rough-winged Swallow	R	X			X
51	Aegithalidae	<i>Psatritparus minimus</i>	Sastrecillo	Bush tit	R	X			X
52	Troglodytidae	<i>Campylorhynchus zonatus</i>	Matraca Tropical	Band-backed Wren	R	X		X	X
53	Troglodytidae	<i>Campylorhynchus rufinucha</i>	Matraca Nuquirufa o Corrochoncho	Rufous-naped Wren	R	X		X	X
54	Troglodytidae	<i>Troglodytes aedon</i>	Currucho	House Wren	R	X	X		
55	Troglodytidae	<i>Contorchilus modestus</i>	Saltapared Sencillo	Cabanis's Wren	R	X		X	
56	Troglodytidae	<i>Thryomanes bewickii</i>	Saltapared Tepetatero	Bewick's Wren		R	X		
57	Troglodytidae	<i>Henicorhina leucophrys</i>	Saltapared selvático	Gray-breasted Wood-Wren		X			X
58	Troglodytidae	<i>Pheugapiedius maculipectus</i>	Saltapared Pechimanchado	Spot-breasted Wren	R				
59	Turdidae	<i>Sialia sialis</i>	Azuileo	Eastern blue-bird	R	X		X	X
60	Turdidae	<i>Catharus aurantirostris</i>	Zorzalito Pico Naranja o Zorzal	Orange-billed Nightingale-Thrush	R	X			X
61	Turdidae	<i>Catharus ustulatus</i>	Zorzalito de Swainson	Swainson's Thrush	M				X

62	Turdidae	<i>Myadestes occidentalis</i>	Clarín, Mosquero, Guardabarrancos	Brown-backed Solitaire	R	X		X	
63	Turdidae	<i>Catharus frontalis</i>	Zorral	Ruddy-capped Nighthale-Thrush	R	X			X
64	Turdidae	<i>Turdus grayi</i>	Zenzontle o Tordo	Clay-colored Thrush	R	X		X	X
65	Turdidae	<i>Turdus rufoirqueus</i>	Zenzontle Mexicano	Rufous-collared Robin	R	X	X		
66	Turdidae	<i>Turdus infuscatus</i>	Zorral negro	Black Thrush				X	X
67	Mimidae	<i>Melanotis hypoleucus</i>	Mulato Pechiblanco	Blue-and-white Mockingbird	R	X			X
68	Ptiliognathidae	<i>Ptiliognys cinereus</i>	Capulinero Gris o Capulinero	Gray Silky-flycatcher	R	X			
69	Parulidae	<i>Oreothlypis superciliosa</i>	Chipe Peregrino	Crescent-chested Warbler	R	X		X	
70	Parulidae	<i>Setophaga magnolia</i>	Chipe Collajado	Magnolia Warbler	M	X			
71	Parulidae	<i>Setophaga townsendi</i>	Chipe Negriamarillo	Townsend's Warbler	M	X		X	
72	Parulidae	<i>Setophaga virens</i>	Chipe Dorsoverde	Black-throated Green Warbler	M	X			X
73	Parulidae	<i>Setophaga graciae</i>	Chipe Pinero	Grace's Warbler	R	X		X	
74	Parulidae	<i>Setophaga cerulea</i>	Chipe cerúleo	Cerulean Warbler			X		
75	Parulidae	<i>Minioctilta varia</i>	Chipe Trepador o chipe blanco y negro	Black-and-white Warbler	M	X		X	
76	Parulidae	<i>Parus motacilla</i>	Chipe Arroyero	Louisiana Waterthrush	M	X		X	
77	Parulidae	<i>Geothlypis tolmiei</i>	Chipe de Tolmie	MacGillivray's Warbler	M	X			X
78	Parulidae	<i>Cardellina pusilla</i>	Chipe de Wilson	Wilson's Warbler	M	X		X	X
79	Parulidae	<i>Myioborus miniatus</i>	Pavito Gorjigris	Slate-throated Redstart		R			X
80	Parulidae	<i>Basileuterus rufifrons</i>	Chipe gorritruto	Rufous-capped Warbler		X			
81	Cardinalidae	<i>Piranga rubra</i>	Piranga Avispera	Summer Tanager	M	X		X	
82	Cardinalidae	<i>Piranga ludoviciana</i>	Piranga Occidental	Western Tanager	M	X		X	X
83	Thraupidae	<i>Thraupis episcopus</i>	Tangara Azul Gris	Blue-gray Tanager	R	X		X	X
84	Thraupidae	<i>Thraupis abbas</i>	Tangara Altamarilla	Yellow-winged Tanager		R			X
85	Emberizidae	<i>Melospiza bicrucata</i>	Rascador patilludo	White-faced Ground-Sparrow	X				
86	Passerellidae	<i>Pipilo maculatus</i>	Rascador Común	Spotted Towhee	R	X			X

87	Passerellidae	<i>Alimophila rufescens</i>	Zacatonero Rojizo	Rusty Sparrow	R	X	X	X
88	Passerellidae	<i>Zonotrichia capensis</i>	Gorrion Chingolo	Rufous-collared Sparrow		X		X
89	Passerellidae	<i>Melospiza leucotis</i>	Rascador orejiblanco	White-eared Ground-Sparrow	X			X
90	Thraupidae	<i>Salpator coerulescens</i>	Saltador Gris	Grayish Saltator	R	X		X
91	Thraupidae	<i>Salpator atriceps</i>	Saltador Chorchá	Black-headed Saltator	R	X		
92	Cardinalidae	<i>Cyanocitta stelleri</i>	Azualejo	Blue Bunting	R	X		
93	Cardinalidae	<i>Passerina caerulea</i>	Piquigordo azul	Blue Grosbeak	M	X		
94	Cardinalidae	<i>Passerina cyanea</i>	Colorin azul	Indigo Bunting			X	X
95	Icteridae	<i>Dives dives</i>	Tordo Cantor o Tordo Negro	Melodious Blackbird	R	X	X	X
96	Icteridae	<i>Quiscalus mexicanus</i>	Zanate Mexicano o Zanate	Great-tailed Grackle	R	X	X	X
97	Icteridae	<i>Molothrus aeneus</i>	Tordo Oljirrojo	Bronzed Cowbird	R	X		
98	Icteridae	<i>Icterus wagleri</i>	Bolsero de Wagler o Chorchá Cabeza Negra	Black-vented Oriole	R	X	X	
99	Icteridae	<i>Icterus galbula</i>	Bolsero Campero	Baltimore Oriole	M	X	X	X
100	Icteridae	<i>Icterus gularis</i>	Bolsero Norteño o Chorchá	Altamira Oriole	R	X	X	
101	Icteridae	<i>Amblycercus holosericeus</i>	Zanate Piquiclaro	Yellow-billed Cuckoo	R	X		X
102	Fringillidae	<i>Euphonia affinis</i>	Eufonia gorriuegra	Scrub Euphonia	R			X
103	Fringillidae	<i>Spinus notatus</i>	Encapuchado o Calandria	Black-headed Siskin	R	X	X	X
104	Fringillidae	<i>Spinus psaltria</i>	Dominiquito Dorsoscuro o Calandria	Lesser Goldfinch	R	X	X	X
105	Psittacidae	<i>Psittacara holochlorus</i>	Perica Verde	Green Parakeet	R	X		X
106	Furnariidae	<i>Anabacerthia variegaticeps</i>	Ramero	Scaly-throated Foliage-gleaner	R	X		
107	Furnariidae	<i>Clibanomis rubiginosus</i>	Breñero rojizo	Ruddy Foliage-gleaner	R	X		

108	Furnariidae	<i>Sclerurus mexicanus</i>	Hojarasquero	Tawny-throated Leaftosser	R	X	
109	Dendrocolaptidae	<i>Sittosomus griseicapillus</i>	Trepatroncos oliváceo	Olivaceous Woodcreeper			X
110	Dendrocolaptidae	<i>Dendrocolaptes picumnus</i>	Trepatroncos vientre barrado	Black-banded Woodcreeper	R		
111	Momotidae	<i>Aspatha gulenis</i>	Momoto gorilazul	Blue-throated Motmot	R	X	X
112	Momotidae	<i>Momotus lessonii</i>	Momoto coroniazul	Lesson's Motmot	R		X
113	Trochilidae	<i>sp.</i>	Colibrí		R		X
114	Trochilidae	<i>sp.</i>	Colibrí		R		X
115	Columbidae	<i>sp.</i>	Paloma		R		X

Fuente: datos de campo. *M= Migratorio *T= Transitorio * R= Residente

Anexo 2. Listado de mamíferos (con estudios compilados y nuevos recorridos)

Número	Familia	Nombre Científico	Nombre Común
1	Didelphidae	<i>Didelphis marsupialis</i>	Tacuazín
2	Dasypodidae	<i>Dasypros novemcinctus</i>	Armadillo
3	Scuridae	<i>Sciurus aureogaster</i>	Ardilla
4		<i>Sciurus griseoflavus</i>	Ardilla de montaña
5	Mustelidae	<i>Mustela frenata</i>	Comadreja
6	Mephitidae	<i>Conocephalus semistriatus</i>	Zorrillo
7		<i>Silverylagus brasiliensis</i>	Conejo
8	Leporidae	<i>Sylvilagus floridanus</i>	Conejo
9		<i>Urocyon cinereoargenteus</i>	Zorra gris, Gato de monte
10	Canidae	<i>Canis latrans</i>	Coyote
11	Felidae	<i>Herpailurus yagouaroundi</i>	Onza, Gato de monte

Fuente: datos de campo.

Anexo 3. Listado de anfibios y reptiles (con estudios compilados y nuevos recorridos)

Número	Familia	Nombre Científico	Nombre Común
1	Bufonidae	<i>Bufo marinus</i>	Sapo
2		<i>Bufo valliceps</i>	Sapo
3	Hylidae	<i>Smilis cabaudinii</i>	Rana arborícola
4	Mycrohylidae	<i>Hypopachus variolosus</i>	Sapito de tierra
5	Ranidae	<i>Rana maculata</i>	Rana común
6	Emyridae	<i>Rhinoclemmys pulcherrima</i>	Tortuga sabanera
7		<i>Trachemys scripta</i>	Tortuga verde, Jicotea
8	Iguanidae	<i>Iguana iguana</i>	Iguana verde
9		<i>Ctenosaura similis</i>	Iguana de roca
10	Corytophanidae	<i>Basiliscos vittatus</i>	Cutete
11		<i>Corytophanes percarinatus</i>	Traicionero, Cutete
12	Polycrotidae	<i>Norops seriseus</i>	Lagartija de abanico
13		<i>Sceloporus acanthinus</i>	Lagartija espinosa
14	Phrynosomatidae	<i>Sceloporus squamosus</i>	Lagartija espinosa
15		<i>Sceloporus smaragdinus</i>	Lagartija espinosa
16	Scinidae	<i>Sphenomorphus sp.</i>	Salamanquesa
17	Telidae	<i>Aspidoceles deppei</i>	Lagartija rallada
18		<i>Ameiva undulada</i>	Lagartija correllona
19	Xantusidae	<i>Lepidophyma smithii</i>	Lagartija escorpión
20	Boidae	<i>Boa imperator</i>	Mazacuata o Boa
21		<i>Conopsis lineatus</i>	Sabanera
22		<i>Dymarchon corais</i>	Zumbadora
23		<i>Dryadophis melanolomus</i>	Zumbadora
24		<i>Drymovius margaritiferus</i>	Ranera arcoiris
25		<i>Geophis nasalis</i>	Basurera
26	Colubridae	<i>Oxibelis aeneus</i>	Bejuquillo
27		<i>Lampropeltis triangulum</i>	Falso coral
28		<i>Leptodeira septentrionalis</i>	Ojo de gato
29		<i>Masticophis mentovarius</i>	Lagartijera
30		<i>Ninia sebae</i>	Madre coral
31		<i>Senticolis triaspis</i>	Ratonera oliva
32		<i>Stenorrhina freminvillei</i>	Alacranera
33		<i>Atropoides occidus</i>	Mano de piedra del sur
34	Viperidae	<i>Cerrophidium godmanni</i>	Cheta, Sheta
35		<i>Crotalus simus</i>	Cascabel
36	Elapidae	<i>Micrurus nigrocinctus</i>	Coralillo

Fuente: datos de campo.

Anexo 4. Cuadro con número de insectos identificados.

INSECTOS IDENTIFICADOS	ÓRDENES	FAMILIAS	SUBFAMILIAS	GÉNEROS	ESPECIES
189	15	29	9	20	9

Anexo 5.

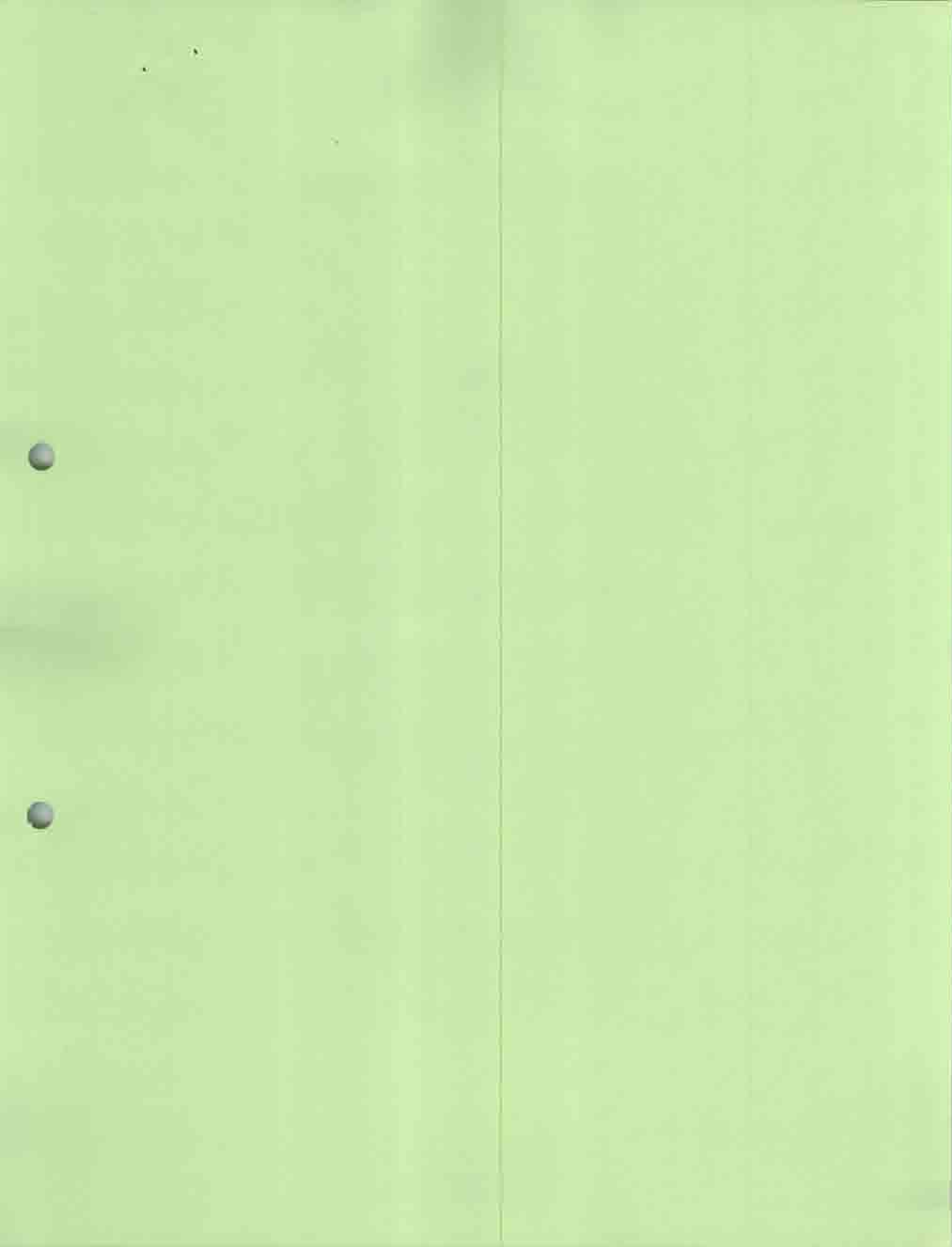
Fotografía 1 y 2. Trabajo de identificación de insectos en laboratorio (ciempiés y araña).

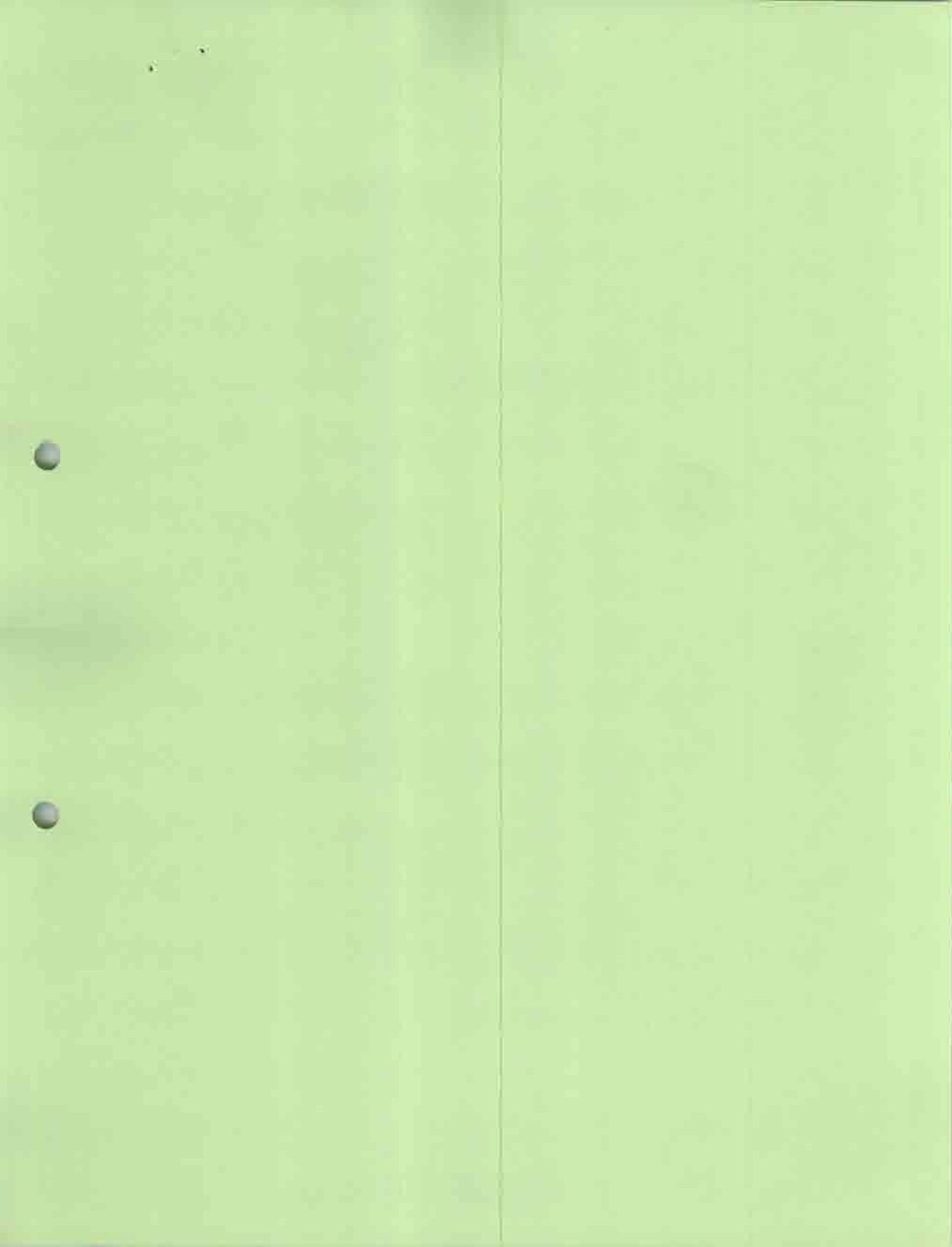


Garrapata y avispa.
Fotografía: Cristina Chaluleu.

Informe elaborado por
Cristina Alejandra Chaluleu Baeza
Coordinadora de Proyectos de Investigación Científica en el Parque Nacional Naciones Unidas

Vo. Bo. Directora Silvia Roy
Parque Nacional Naciones Unidas





INFORME DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE TRANSFERENCIAS DE RECURSOS PUBLICOS
EN CUMPLIMIENTO AL ARTICULO 35 DEL DECRETO 33-2011 DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA
LEY DEL PRESUPUESTO GENERAL DE INGRESOS Y EGRESOS DEL ESTADO PARA EL EJERCICIO FISCAL 2018

Responsable de la Información:
Informe correspondiente al mes de:

Lic. Silvia Roa / Directora Parque Nacional Naciones Unidas
AGOSTO
Fecha de Actualización

sep-18

I. DATOS GENERALES	
1 Número de Identificación Tributaria (NIT) de la entidad receptora de la transferencia	559877-K
2 Código y Nombre de la Entidad Receptora de la transferencia	Fundación Defensores de la Naturaleza
3 Página de Internet de la entidad Receptora de la transferencia	www.defensores.org.gt
4 Domicilio fiscal de la entidad Receptora de transferencia	4 ave. 23-01 zona 14
5 Números de teléfono de la entidad receptora de transferencia	23102929 /56514825
6 Número de Convenio o base legal que autoriza la transferencia	Convenio de Cooperación Técnica y Financiera Número sesenta guión dos mil trece (60-2013) suscrito entre el MAGA y Fundación Defensores de la Naturaleza, Acuerdo Ministerial 611-2013; Adendum No. 10-2014 Acuerdo Ministerial No. 216-2014; Adendum 07-2015 Acuerdo Ministerial 191-2015; Adendum 01-2016 Acuerdo Ministerial 115-2016; Adendum 65-2016 Acuerdo Ministerial 278-2016; Adendum 15-2017 Acuerdo Ministerial 53-2017; Adendum 07-2018 Acuerdo Ministerial 96-2018
7 Representante legal de la entidad receptora de transferencia	Lic. Marco Vinicio Cantano Ortiz
8 Objeto de la Transferencia	Formalizar la cooperación entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y la Fundación Defensores de la Naturaleza para realizar acciones conjuntas para fortalecer la cuenca del Lago de Amatitlán procurando su conservación y protección, esto derivado de que desde mil novecientos noventa y siete ha administrado en calidad de usufructo otorgado por el MAGA el Parque Nacional Naciones Unidas según Acuerdos Gubernativos, número trescientos diecinueve guión noventa y siete (319-97), cuarenta y dos guión dos mil siete (42-2007) y ciento veintidós guión dos mil siete (122-2007) a) Protección de ciento noventa (190) hectáreas de bosque mixto en actividades de prevención y control de incendios (brechas contra incendios), manejo de plagas y talas ilegales, anualizar durante la vigencia de convenio. b) Mantenimiento de cincuenta (50) hectáreas de reforestación de especies mixtas en actividades de prevención y control de incendios (brechas contra incendios), replante y actividades de prevención de talas ilegales. c) Establecimiento de cinco (5) hectáreas anuales de reforestación durante la vigencia del presente Convenio que incluya establecimiento, mantenimiento, replanteo, prevención y control de incendios (brechas contra incendios) y protección contra talas ilegales. d) Manejo de Regeneración Natural en un área de cinco (5) hectáreas anuales para enriquecimiento de bosque en zonas con baja densidad poblacional que ayuden en la protección del suelo. e) Mantenimiento de cincuenta (50) hectáreas de Estructuras de Conservación de Suelos (Acacias) con sus respectivas barreras vivas para evitar la erosión de suelos hacia el Lago de Amatitlán. f) Establecimiento de 2 hectáreas nuevas anuales de Estructuras de Conservación de Suelos (Acacias) en áreas que presenten riesgo de erosión hacia el lago de Amatitlán con su correspondiente barreras vivas y mantenimiento. g) Vigilancia en época de verano mediante la Torre de Control de Incendios instalada en el Parque de alrededor de cien (100) hectáreas como alerta temprana para evitar avance de fuego.

Metas asociadas a la transferencia

		h) Dar en su oportunidad, el crédito de publicidad correspondiente al Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y al Gobierno de Guatemala.
		i) Presentar al MAGA oportunamente el plan de acciones anuales para el fortalecimiento y conservación de la Cuenca así como solicitar el aporte anual.
		j) Recibir el aporte económico y optimizar el uso de los fondos que le sean aportados por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.
		k) El cumplimiento a lo establecido en la Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal que corresponda y a las Normas Administrativas del MAGA, presentando en forma mensual, informe de avance físico y financiero que se derive.
		l) Facilitar a la auditoría interna del MAGA asimismo como a la Contraloría General de Cuentas la información financiera de los aportes otorgados en cooperación técnica.
		m) El MAGA : Otorgar la cooperación técnica y financiera que la Fundación Defensores de la Naturaleza necesite, siempre que se encuentre dentro de sus posibilidades para el desarrollo dentro del Parque Naciones Unidas de proyectos de Conservación y Manejo de la Cuenca, considerando que el terreno de este Parque Nacional es para importante de la Cuenca del Lago de Amelitalán, por lo que se hace necesario realizar actividades de protección y manejo de la misma, incluyendo Educación Ambiental dirigida a estudiantes y población que visita el mismo.
10	Nombre de la Entidad de la Administración Central, Descentralizada, Autónoma o Empresa Pública que otorga los:	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
11	Monto Anual de la Transferencia	Q1,000,000.00
12	Eje de Gobierno que contribuye a la transferencia	

II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL										
Mo.	Unidad de Medida Descripción (U)	Metros	Avance físico de la Ejecución			Avance financiero de la Ejecución				Observaciones (Justificación de variaciones)
			Programa Anual	Ejecución Acumulada	% de Ejecución	Monto (en quetzales)				
						Total Programa Anual	Transferido Acumulado	Ejecutado Acumulado		
	a) Protección de ciento noventa (190) hectáreas de bosque mixto en actividades de prevención y control de incendios (brechas contra incendios), manejo de plagas y talas ilegales, anualmente durante la vigencia de convenio.	Hectáreas	190	95	49.95	165786.42	165876.42	44735.66	26.98	
	b) Mantenimiento de cincuenta (50) hectáreas de reforestación de especies mixtas en actividades de prevención y control de incendios (brechas contra incendios), replante y actividades de prevención de talas ilegales.	Hectáreas	50	35	49.60	105786.42	105786.42	47964.64	45.34	
	c) Establecimiento de cincuenta (50) hectáreas anuales de reforestación durante la vigencia del presente Convenio que incluya establecimiento, mantenimiento, replanteo, prevención y control de incendios (brechas contra incendios) y protección contra talas ilegales.	Hectáreas	5	26.74	535	105786.42	105786.42	39401.81	37.72	
	d) Manejo de Regeneración Natural en un área de cinco (5) hectáreas anuales para enriquecimiento de bosque en zonas con baja densidad poblacional que ayuden en la protección del suelo.	Hectáreas	5	3	60	105786.42	105786.42	14235.73	13.46	
	e) Mantenimiento de cincuenta (50) hectáreas de Estructuras de Conservación de Suelos (Aquejes) con sus respectivas barreras vivas para evitar la erosión de suelos hacia el Lago de Amatitlán.	Hectáreas	0	0.00	#IDW/01	105786.42	105786.42	23155.35	21.89	
	f) Establecimiento de 2 hectáreas nuevas anuales de Estructuras de Conservación de Suelos (Aquejes) en áreas que presentan riesgo de erosión hacia el lago de Amatitlán con su correspondiente barreras vivas y mantenimiento.	Hectáreas	0	0	#IDW/01	105786.42	105786.42	0.00	0.00	La vigilancia es constante, ya que es actividad indispensable para el mantenimiento y conservación del área.
	g) Vigilancia en época de verano mediante la Torre de Control de incendios instalada en el Parque de alrededor de cien (100) hectáreas como alerta temprana para evitar avance de fuego.	Hectáreas	100	100	100	165786.42	60977.90	34927.91	21.07	
	h) Dar en su oportunidad, el crédito de publicidad correspondiente al Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y al Gobierno de Guatemala.	Documento	1	1	100	0.00	0.00	0.00	0.00	
	i) Presentar al MAGA oportunamente el plan de acciones anuales para el fortalecimiento y conservación de la Cuenca así como solicitar el aporte anual.	Documento	1	0	0	0.00	0.00	0.00	0.00	
	j) Recibir el aporte económico y optimizar el uso de los fondos que le sean aportados por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.	Documento	1	1	100	1.00	1.00	0.00	0.00	

<p>k) El cumplimiento a lo establecido en la Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal que corresponda y a las Normas Administrativas del MAGA, presentando en forma mensual, informe de avance físico y financiero que se derive de los recursos que son transferidos, a fin de que el MAGA traslade la información al Ministerio de Finanzas Públicas y a la Contraloría General de Cuentas.</p>	Documento	1	1	100	1.00	1.00	1.00	0.00	0.00	
<p>l) Facilitar a la auditoría interna del MAGA, asimismo como a la Contraloría General de Cuentas la información financiera de los aportes otorgados en cooperación técnica.</p>	Documento	3	1	100	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
<p>m) El MAGA otorgar la cooperación técnica y financiera que la Fundación Defensores de la Naturaleza necesite, siempre que se encuentre dentro de sus posibilidades para el desarrollo dentro del Parque Naciones Unidas de proyectos de Conservación y Manejo de la Cuenca, considerando que el terreno de este Parque Nacional es parte importante de la Cuenca del Lago de Amatlán, por lo que se hace necesario realizar actividades de protección y manejo de la misma, incluyendo Educación Ambiental dirigida a estudiantes y población que visita el mismo.</p>	Documento	3	1	100	139485.06	1000000	1000000.00	71871.14	51.52	
										276794.24

Preparado por:

Silvia Roy

Directora Parque Naciones Unidas

Preparado por:

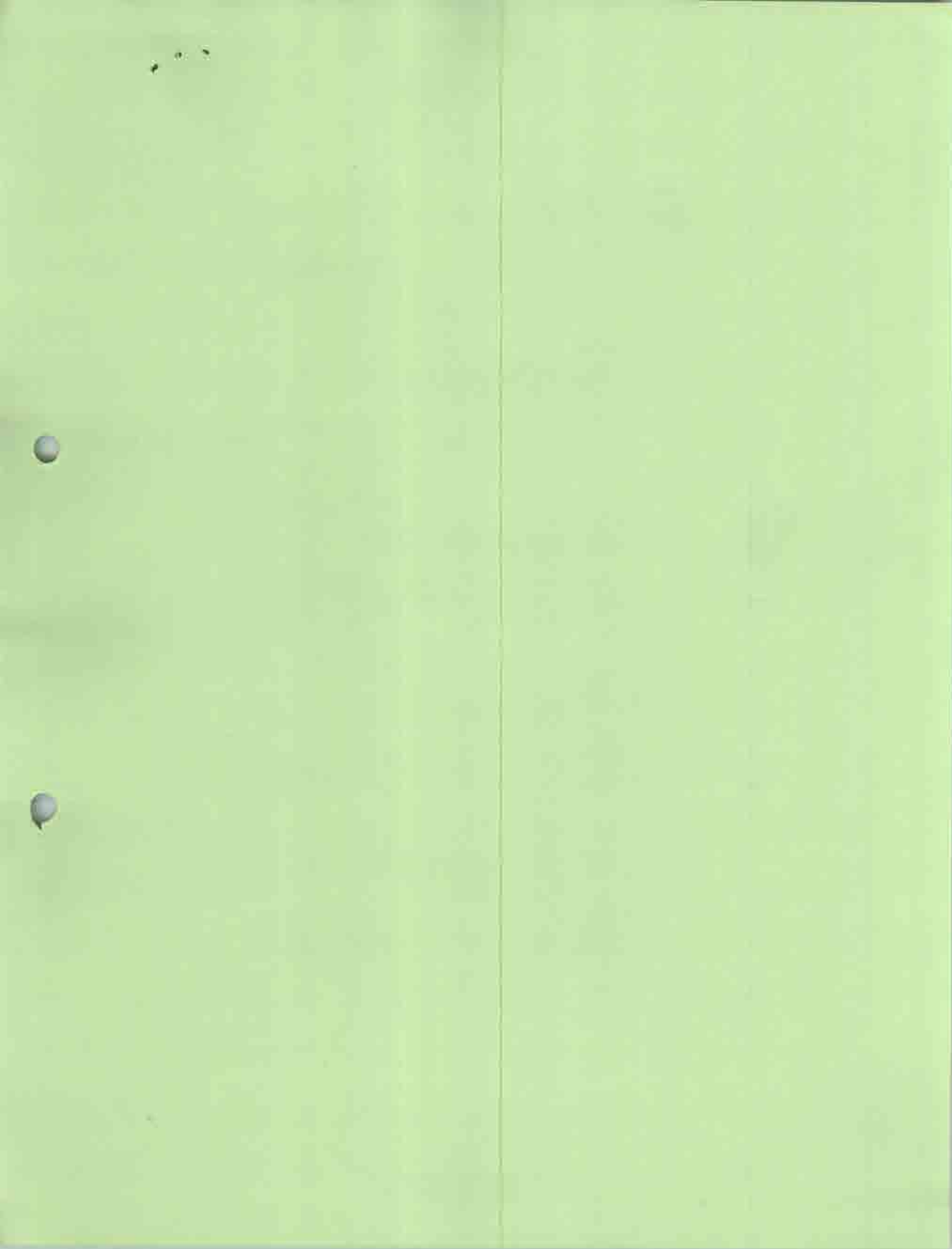
Federico Galdamez

Jefe de Operaciones

Vs. Bc:

Oscar Nufiez

Director Ejecutivo



Nombre del Proyecto: "MAGA OPERACION 2018"

Fecha de Inicio: 01 de Enero 2018
Fecha de Finalización: 31 Diciembre 2018
Donante: MAGA
Identificación Contable SAC: 475
Presupuesto en Moneda: Quetzales
Tipo de Cambio: No aplica
Acuerdo Ministerial: 36-2018 y convenio 60-2013

Control de las donaciones:

CLUR	Rec. COC.	Fecha	Récibo FDN No.	Valor	Saldo a Cobrar
447	222789	20/04/2018	916	200,000.00	1,000,000.00
692	222790	24/05/2018	926	150,000.00	800,000.00
829	222791	19/06/2018	957	150,000.00	650,000.00
1065	222793	16/07/2018	976	250,000.00	500,000.00
				250,000.00	250,000.00
				250,000.00	250,000.00
				250,000.00	250,000.00
Totales				750,000.00	

475

# Cuenta		Cuenta Contable	Presupuesto Aprobado	EJECUCION DURANTE EL AÑO 2017												Total Ejecutado	S Pr
			923,636.23	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre		
5111		SERVICIOS PERSONALES														0.00	
511109		Servicio de Vigilancia	160,000.00													0.00	
511114		Jornales fin de semana	29,000.00														
511114		Jornales trabajos de campo	340,616.22					20,848.59	24,313.96	34,481.33	29,010.49						
511110		Honorarios	93,920.00					9,240.00	9,240.00	14,240.00	9,240.00					108,752.37	
																41,960.00	
5112		SERVICIOS NO PERSONALES	341,903.78													0.00	
511201		Comunicaciones	16,000.00					1,937.00	2,348.99	1,984.05	2,381.39					0.00	
511202		Courier y Correo	0.00													0.00	
511203		Energia Eléctrica y Agua	24,000.00					3,353.28	3,364.45	3,806.81	3,344.23					8,651.43	
511205		Mantenimiento Vehículos	20,000.00					1,390.00	10,549.53	510.46						0.00	
511208		Mantenimiento de Software	0.00													13,888.75	
511207		Mantenimiento equipo	14,249.99													12,449.99	
511208		Mantenimiento instalaciones	258,753.79					4,691.12	14,468.14	13,756.30	36,290.23					0.00	
511209		Mantenimiento de Animales	8,900.00						1,165.00	1,417.00	830.10					69,205.79	
511210		Seguros Pagados	0.00													3,412.10	
511224		Apoyo Institucional	0.00													0.00	
511289		Otros	0.00													0.00	
5113		MATERIALES Y SUMINISTROS	23,352.00													0.00	
511301		Papelaria y Útiles de Oficina	1,602.00						641.85							0.00	
511302		Materiales Impresos	12,000.00								1,500.00					0.00	
511304		Semillas, plantas y bolsas	1,000.00					750.00								641.85	
511305		Combustibles y Lubricantes	8,000.00					660.00	470.02	2,442.06	832.00					1,500.00	
511306		Material Vegetativo	0.00													750.00	
511307		Fertilizantes	750.00					875.00								0.00	
511399		Otros materiales y suministros	0.00													875.00	
511409		Infraestructura	0.00													0.00	
5114		BIENES MUEBLES	11,208.00													0.00	
511401		Mobiliario y Equipo	0.00													0.00	
511404		Herramienta Agrícola y Otros	11,208.00					4,320.00	6,240.00							0.00	
519904		Gastos Bancarios	0.00													10,560.00	
			1,000,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	48,162.97	72,621.94	72,636.01	83,428.44	0.00	0.00	0.00	0.00	277,051.36	

Preparado por:
Silvia Roy
Directora Parque Nacional Mangle Negro

Preparado por:
Fidelito Galdamez
Jefe de Operaciones

Vo. Bo
Oscar Nuñez
Director Ejecutivo

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
SISTEMA DE CORRESPONDENCIA

Documento:	S/N	No. de Referencia:	62986
Usuario que envía:	Olga Marina Requena Alvarez	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	10/09/2018 11:14 a.m.	Folios:	34
Asunto:	AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MES DE AGOSTO		

Trasladar A:

☐ Blanca Morayma Castaneda Vargas
☐ Christian Fernando Rodas Flores
☒ Hulda Priscila Castellanos
☐ Juan Esteban Ordonez Gonzalez
☐ Luis Leonel Villeda Hurtarte
☐ Maria Luisa Hernandez Giron
☐ Selvin Arnoldo Merida
☐ Sergio Anibal Molina Rosales

Detalle de traslados:

Propósito:

☐ Archivar
☐ Asistir
☐ Atender lo solicitado
☐ Emita Opinión
☐ Informe sobre el particular
☐ No procede lo solicitado
☐ Otros: _____
☐ Para su estudio y dictamen
☐ Procédase como se solicita
☐ Responder
☐ Su conocimiento y Efectos

Observaciones:

F.

Selvin Arnoldo Merida G.
JEFE DEPARTAMENTO DE PRESUPUESTO y
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA
MAGA
Firma y Sello

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
Decreto 13-2013, Artículo 17 Ter, incisos e) y f)

Entidad	Oficio	Asunto
ASOCIACIÓN GUATEMALTECA DE HISTORIA NATURAL	DE FECHA 4 DE SEPTIEMBRE DE 2018	INFORMES FINANCIEROS DEL MES DE AGOSTO DE 2018

7ª. Avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca, PBX: 2413-7000



Guatemala, 04 de septiembre 2018

Licenciado
Erick Saravia
Administrador Financiero
MAGA
Presente

Estimado Lic. Saravia:



Por este medio le adjunto los informes financieros correspondientes al mes de agosto 2018, del Parque Zoológico Nacional La Aurora, solicitado según Circular No. AF-004-2016.

Sin otro particular

Atentamente,

Luis Alberto Caracun
Contador General
Parque Zoológico Nacional La Aurora

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
SISTEMA DE CORRESPONDENCIA

Documento:	S/N	No. de Referencia:	62669
Usuario que envía:	Olga Marina Requena Alvarez	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	07/09/2018 12:45 p.m.	Folios:	3
Asunto:	INFORMES FINANCIEROS CORRESPONDIENTES AL MES DE AGOSTO 2018		

Trasladar A:

☐ Blanca Morayma Castaneda Vargas
☒ Christian Fernando Rodas Flores
☒ Hulda Priscila Castellanos
☐ Juan Esteban Ordonez Gonzalez
☐ Luis Leonel Villeda Hurtarte
☐ Maria Luisa Hernandez Giron
☐ Selvin Arnoldo Merida
☐ Sergio Anibal Molina Rosales

Detalle de traslados:

Propósito:

☐ Archivar
☐ Asistir
☐ Atender lo solicitado
☐ Emita Opinión
☐ Informe sobre el particular
☐ No procede lo solicitado
☐ Otros: _____
☐ Para su estudio y dictamen
☐ Procédase como se solicita
☐ Responder
☐ Su conocimiento y Efectos

Observaciones:

F. _____
Firma y Sello

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
Decreto 13-2013, Artículo 17 Ter, incisos e) y f)

Entidad	Oficio	Asunto
ASOCIACIÓN GUATMALTECA DE HISTORIA NATURAL (Zoológico La Aurora)	4 de septiembre de 2018	Información Financiera del mes de agosto de 2018

7ª. Avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca, PBX: 2413-7000



62670

CONTABILIDAD	
- MAGA -	
Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input checked="" type="checkbox"/>
Tesorería	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input type="checkbox"/>

Guatemala, septiembre 4, 2018.

Licenciado
Erick Saravia
Administrador Financiero
Maga
Presente

Estimado Lic. Saravia:

Adjunto me permito enviarle el reporte de con la información financiera de agosto 2018, de la Asociación Guatemalteca de Historia Natural – Parque Zoológico Nacional La Aurora, en formato impreso y digital, el cual esta incluido dentro del cd, adjunto

Mucho agradeceré tomar nota de lo indicado y quedo a sus respetables ordenes para resolver cualquier duda.

Sin otro particular, me suscribo,

Muy atentamente

Luis Alberto Caracun
Contador General
Parque Zoológico Nacional La Aurora



MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
SISTEMA DE CORRESPONDENCIA

Documento:	S/N	No. de Referencia:	62670
Usuario que envía:	Olga Marina Requena Alvarez	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	07/09/2018 1:01 p.m.	Folios:	3
Asunto:	INFORMACIÓN FINANCIERA DE AGOSTO 2018		

Trasladar A:

- ☐ Blanca Morayma Castaneda Vargas
☐ Christian Fernando Rodas Flores
☒ Hulda Priscila Castellanos
☐ Juan Esteban Ordonez Gonzalez
☐ Luis Leonel Villeda Hurtarte
☐ Maria Luisa Hernandez Giron
☐ Selvin Arnoido Merida
☐ Sergio Anibal Molina Rosales

Detalle de traslados:

Propósito:

- ☐ Archivar
☐ Asistir
☐ Atender lo solicitado
☐ Emita Opinión
☐ Informe sobre el particular
☐ No procede lo solicitado
☐ Otros: _____
☐ Para su estudio y dictamen
☐ Procédase como se solicita
☐ Responder
☐ Su conocimiento y Efectos

Observaciones:

F. _____
Firma y Sello

Ciudad de Guatemala, 11 de septiembre del 2018.



Lic. Erick Saravia
Administrador Financiero
Ministerio de Agricultura, Ganaderia y Alimentación

Es un placer saludarlo y a la vez quiero desearle muchos éxitos al frente de tan distinguido cargo. Asi mismo aprovecho la oportunidad para agradecer todo el apoyo brindado al Plan Trifinio durante este año 2018.

El motivo de la presente es para hacer entrega del informe de ejecución físico y financiero del mes de agosto del año 2018, con la finalidad de dar cumplimiento al Artículo 17 Ter del Decreto 13-2013 y a la cláusula cuarta, romano II-Obligaciones de la Dirección Ejecutiva del Plan Trifinio-, inciso f), de la Addendum No. 07-2014 al Convenio No. 23-2011 MAGA-Dirección Ejecutiva Nacional del Plan Trifinio.

Razón por la cual se adjunta a esta nota el informe correspondiente. Asi mismo se adjunta una captura de imagen del correo remitido, el día 5 de septiembre del presente año, a Juan Ordoñez, conteniendo el mismo el informe de ejecución física y financiera del mes de agosto de 2018 en formato pdf; esto realizado con la finalidad de agilizar el envío del informe a donde corresponde.

Sin otro particular, me suscribo con muestras de consideración y estima.

Atentamente

UDAF CENTRAL - MAGA -	
Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input checked="" type="checkbox"/>
Tesorería	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input type="checkbox"/>

[Firma]
Ing. Erickson Samuel Sance
Coordinador de la Oficina Territorial de Guatemala
Plan Trifinio



Cc. Archivo
Ing. Pedro Luis Avendaño
Director Ejecutivo Nacional de Guatemala, Plan Trifinio.



Oficinas Unidad Técnica Trinacional del Plan Trifinio
1a. Avenida 7-01, zona 5 Colonia San José Obrero
Esquipulas, Chiquimula, Guatemala, C.A.
Tel. (502)79431581



MINISTERIO DE AGRICULTURA,
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN



Plan Trifinio

"Agua sin fronteras"

El Salvador • Guatemala • Honduras

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO AGOSTO



Plan Trifinio

"Agua sin fronteras"

El Salvador • Guatemala • Honduras

2018

OFICINA TERRITORIAL DEL PLAN TRIFINIO

GUATEMALA



Plan Trifinio
"Agua sin fronteras"

El Salvador • Guatemala • Honduras

2018

INDICE

1. INTEGRACIÓN REGIONAL Y COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA.....	1
1.1 Reunión entre la Secretaría Ejecutiva Trinacional -SET- y el gerente de cooperación alemana Kfw, en el marco del programa "Conservación y desarrollo de la Reserva de Biósfera Trifinio Fraternidad"	1
1.2 Reunión de Gerencia Colegiada Trinacional	1
2. DESARROLLO SOCIAL CON ENFOQUE DE GÉNERO, JUVENTUD Y SEGURIDAD ALIMENTARIA.....	2
2.1 Supervisión de huertos en la región trifinio Guatemala en coordinación con las AMER del MAGA en la Región Trifinio.	2
2.2 Diplomado de caficultura para la formación integral de jóvenes de la Región Trifinio.	2
3. ECONOMÍA SUSTENTABLE	3
3.1 ULTIMA SESIÓN DE TRABAJO EN EL DIPLOMADO DE DESARROLLO ECONOMICO LOCAL Y PLANIFICACIÓN ESTRATEGICA DE LA REGIÓN TRIFINIO, EN EL TEMA: DESARROLLO ECONÓMICO EN LA REGIÓN TRIFINIO, GUATEMALA	3
3.2 Feria empresarial y de emprendimiento "EXPO MIPYME" 2018 de la región trifinio, Guatemala	4
4. MEDIO AMBIENTE Y CAMBIO CLIMATICO	5

1. INTEGRACIÓN REGIONAL Y COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA

1.1 Reunión entre la Secretaría Ejecutiva Trinacional -SET- y el gerente de cooperación alemana Kfw, en el marco del programa "Conservación y desarrollo de la Reserva de Biósfera Trifinio Fraternidad"

Con el afán de discutir y conocer las acciones preparativas que son necesarias para la ejecución del programa "Conservación y desarrollo de la Reserva de Biósfera Trifinio Fraternidad", se realizó una reunión entre los miembros de la Secretaría Ejecutiva Trinacional del Plan Trifinio, la Gerencia Técnica, los entes rectores para las reservas de biósferas (ICF, CONAP, MARN) y el gerente para el programa de la cooperación alemana Kfw, Stefan Richard.

Stefan externó que el programa iniciará en el 2020, con una primera fase enfocada en la generación de un Plan de Gestión para la Reserva de Biósfera, el cual posteriormente en la segunda fase debe ser ejecutado con los actores localizados en la reserva y los corredores biológicos priorizados por el programa.

Se abordó la urgencia de conformar el Comité Gestor Trinacional para la Reserva de Biósfera Trifinio, debido a que esta plataforma será la instancia para la gestión y consulta en la ejecución del nuevo programa.

1.2 Reunión de Gerencia Colegiada Trinacional

Como parte de las acciones que la gerencia colegiada tiene programada, se realizó la reunión para tratar temas importantes en la Región Trifinio. Uno de ellos fue la reactivación del Comité Trinacional para las Áreas Protegidas -CTAP- la cual debe continuar fortaleciéndose mediante la participación de los entes rectores y el pleno seguimiento de las Oficinas Territoriales Nacionales.

Por otro lado, se abordó el tema de la sequía que está afectando el corredor seco en la Región Trifinio. Ante ello se manifestó que Guatemala, se ha involucrado en la subcomisión de CODEDUR, que discute los lineamientos más viables y sostenibles para implementar sistemas de captación de agua de lluvia, para reducir los impactos generados por este fenómeno sobre las familias del área rural que se dedican a la agricultura y ganadería.

2. DESARROLLO SOCIAL CON ENFOQUE DE GÉNERO, JUVENTUD Y SEGURIDAD ALIMENTARIA

2.1 Supervisión de huertos en la región trifinio Guatemala en coordinación con las AMER del MAGA en la Región Trifinio.

Técnicos de Plan Trifinio y MAGA realizaron visitas de campo a los huertos familiares y comunales, con la finalidad de dar seguimiento y verificar que las familias beneficiadas con huertos familiares y grupales, dispongan de los recursos técnicos necesarios para continuar generando su alimento de calidad, inocuo y con el uso eficiente de los sistemas de riego por goteo.

Estas acciones orientadas en apoyo a la Estrategia para la Prevención de la Desnutrición Crónica, y las OMSAN Oficina Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional.

Objetivos específicos:

- Continuar con la producción de hortalizas en los huertos establecidos.
- Incentivar la producción de hortalizas, para ayudar al ingreso familiar
- Aprovechar las instalaciones realizadas en los huertos comunales.

2.2 Diplomado de caficultura para la formación integral de jóvenes de la Región Trifinio.



Como parte de las acciones para promover la gestión del conocimiento en jóvenes de la Región Trifinio, se dio el lanzamiento del Centro de Formación Integral del Trifinio (CEFI), en Copán, Honduras.

El CEFI es un programa liderado por la Mesa de Café Trinacional -MCT-, ANACAFÉ, Consejo Salvadoreño de Café, IHCAFÉ y el Plan Trifinio;

dirigido a jóvenes con el afán de crear capacidades para insertarlos en la cadena de valor de café y fomentar el emprendimiento.

Esto se llevará a partir de agosto de 2018 y febrero 2019 y de forma simultanea en la zona de Trifinio, en donde se capacitarán 30 jóvenes por país con edades entre 18 a 25 años, hijos de productores o vinculados a la cadena de café

3. ECONOMÍA SUSTENTABLE

3.1 ULTIMA SESIÓN DE TRABAJO EN EL DIPLOMADO DE DESARROLLO ECONOMICO LOCAL Y PLANIFICACIÓN ESTRATEGICA DE LA REGIÓN TRIFINIO, EN EL TEMA: DESARROLLO ECONOMICO EN LA REGIÓN TRIFINIO, GUATEMALA

Dentro de las acciones que se desarrollan en el marco del Consejo Económico de Guatemala del Plan trifinio, para crear y fortalecer capacidades técnicas gerenciales en las municipalidades de la Región Trifinio; el jueves 09 y viernes 10 de agosto, se desarrolló la quinta jornada del diplomado en Gestión para el Desarrollo Económico Local para la Región Trifinio.



Contando con la asistencia de 40 participantes, entre ellos concejales municipales de las comisiones de la COFETARN, técnicos municipales y representantes de organizaciones afines de los municipios de: Esquipulas, Olopa, Quezaltepeque, San Jacinto, San Juan Ermita, Jocotán, Chiquimula, San José La Arada, Ipala del departamento de Chiquimula y Agua Blanca, Santa Catarina Mita, Atescatempa del departamento de Jutiapa.

Dentro del programa que se desarrolló se tuvo el lanzamiento de la página web "negociosdechiquimula.com" dicho proyecto fue presentado por la Asociación de redes de emprendimiento del departamento de Chiquimula por parte del Lic. Víctor Hugo Sagastume, gerente de dicha organización, se indicó que no tienen ningún costo registrarse en la página.



3.2 Feria empresarial y de emprendimiento "EXPO MIPYME" 2018 de la región trifinio, Guatemala

Dentro de las acciones que se desarrollan en el marco del Consejo Económico de Guatemala del Plan Trifinio, con el objetivo de propiciar espacios para el enlace entre el sector productivo de la región Trifinio, promover proyectos emprendedores de empresas locales y regionales, facilitar el encuentro entre la oferta y la demanda existente a nivel de



Región; el 11 y 12 de agosto del presente se llevó a cabo la feria empresarial y de emprendimiento 2018, contando con la participación de 130 MIPYMES aproximadamente, misma que se desarrolló en las instalaciones del parque Ismael Cerna de la Ciudad de Chiquimula.

Los sectores empresariales que se hicieron presentes son: Artesanía, turismo, agroindustria, servicios, tecnología, gastronomía y manufactura.

Algunos de los resultados que dejó la feria "EXPO MIPYME" es, Q120,000.00 en ventas aproximadamente, más de 560 contactos de negocio realizados, 12,000 visitantes.

Dicha actividad fue patrocinada por: Ministerio de Economía, sede de la MIPYME, Chiquimula; Plan Trifinio, PROMIPYME, CUNORI; INTECAP, INGUAT, COOSAJO R.L., CAT REGION CHORTI, CAT CHIQUIMULA



4. MEDIO AMBIENTE Y CAMBIO CLIMATICO

4.1 Líneas de financiamiento del consejo nacional de ciencias y tecnología CONCYT a través de la secretaria nacional de ciencia y tecnología -SENACYT-

El día martes 31 de julio en la cabecera departamental de Chiquimula, se realizó importante reunión con El Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología -CONCYT- y la Secretaría Nacional de Ciencia y Tecnología -SENACYT-

La actividad principal fue conocer las nuevas líneas de financiamiento de Investigación y del Asesor en Gestión y monitoreo de proyectos de la secretaria Nacional de ciencia y Tecnología -SENACYT- dirigiendo sus acciones a la promoción de generación de capacidades en investigación científica, producción de conocimientos y transferencia de tecnología para contribuir a la solución de las problemas y demandas de los diferentes sectores de la sociedad guatemalteca.

Dentro de las propuestas se determinaron 4 programas.

- a. Programa de formación de capital humano de alto nivel en ciencias y tecnología
 - Fomento de becas en ciencia, tecnología e innovación
 - Inserción de profesionales de alto nivel.
- b. Programa de investigación científica y gestión del conocimiento.
 - Fomento a la investigación para la generación y gestión de conocimiento científico.
 - Financiamiento a proyectos estratégicos nacionales e internacionales
- c. Programa de innovaciones, transferencia tecnológica y emprendimiento.
 - Fomento a la oferta tecnológica.
 - Fomento a la innovación y transferencia tecnológica
- d. Programa de popularización de las ciencias innovación y tecnología.
 - Difusión científica, innovación y tecnología
 - Divulgación científica, innovación y tecnología.

Como resultado de la participación de carácter informativo en el evento se tiene como **resultado:** reunión con el coordinador territorial y el gerente técnico trinacional para conocer la dinámica de participación como ente gubernamental y organismo internacional. **Conclusiones** es necesario crear un código para ser objeto de atención de la Secretaría Nacional de Ciencia y Tecnología -SENACYT- otorgando en digital los formatos para la solicitud.

INFORME FINANCIERO MES DE AGOSTO

Ejecución financiera en el mes de AGOSTO

No.	Rubro	Ejecutado (Q.) mes de Agosto
1	Gastos en componentes estratégicos	2,845.00
1.1	Componente 1: Integración regional y cooperación transfronteriza	0.00
1.2	Componente 2: Desarrollo social con enfoque de género y juventud	0.00
1.3	Componente 3: Economía sustentable	2,845.00
1.4	Componente 4: Medio Ambiente y Cambio Climático	0.00
2	Gastos de funcionamiento	Q235,068.19
2.1	Servicios personales	71,000.00
2.2	Servicios no personales	148,701.28
2.3	Gastos administrativos	15,366.91
TOTAL		237,913.19

Erickson Samuel Sance Zabaleta

fisica y financiera Plan Trifinio mes agosto

Zabaleta <erick sanz@gmail.com>

iz.74@gmail.com>, Oficina Territorial Guatemala <oficinaterritorialdeguatemala@gmail.com>

ian Ordoñez

el informe de ejecución física y financiera del Plan Trifinio correspondiente al mes de agosto de 2018.

iscribo

uatemala

Zabaleta
Oficina Territorial Guatemala

5 d

fisica PLAN IRI-INIU agosto 2018.pdt

.pdt ^

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
Decreto 13-2013, Artículo 17 Ter, incisos e) y f)

Entidad	Oficio	Asunto
OFICINA TERRITORIAL DEL PLAN TRIFINIO- GUATEMALA	OT/GUA 55/2018	Informe de ejecución física- financiera del mes de agosto de 2018

7ª. Avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca, PBX: 2413-7000

 @MagaGuatemala

 maga.gt

www.maga.gob.gt